

# El "Isidoro Pons" se hunde cerca de Iba

Temperatura en Manila

Máxima de ayer a las 10:55 a. m. 39.8  
Mínima de hoy a las 5:50 a. m. 24.4

# LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 18 (64.4)  
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXVII. NUM. 149

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., MIERCOLES, 22 DE JULIO, 1936

Registrado en la Oficina de Correos en Manila como  
correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910

14 PAGINAS—7 CTS.

# SANGRIENTAS BATALLAS EN ESPAÑA

## Alas separa a un examinador de Contadores Públicos

### LOS EXAMENES TAMBIEN SE HAN CANCELADO

El Auditor F. Santiago es separado de la Junta Examinadora

POR UNAS ANOMALIAS

Pero el Secretario admite que se probó que el divulgo los cuestionarios

Considerando que la continuación del auditor Francisco Santiago en el servicio del gobierno como miembro de la Junta Examinadora de contadores públicos solo puede ser fundada crítica en el sentido de que en la celebración de los exámenes algunos colegios resultaron favorecidos en perjuicio de otros, el Secretario de Hacienda Antonio de las Alas, ha ordenado este día la separación de dicho auditor Francisco Santiago, de la Junta Examinadora de contadores públicos y anula también el resultado de los exámenes convocados por dicha Junta Examinadora el 1 de junio de este año. Esta es la decisión que el Secretario de Hacienda dio a publicidad este día, en relación con el resultado de las investigaciones practicadas por el Comisionado del Servicio Civil, sobre supuestas filtraciones de cuestionarios durante dicho examen. El Secretario Alas, en su decisión, refiriéndose expresamente a la irregularidad de que fue objeto el auditor Francisco Santiago, anunció la separación de la Junta Examinadora de contadores públicos, al decir: "No he encontrado pruebas directas que demuestren que el auditor Francisco Santiago, como miembro de la Junta Examinadora, divulga los cuestionarios de los exámenes de contadores públicos."

### PIQUE ARDIENDO EL VAPOR 'NORA MAERSK'

Los pasajeros, venidos de América, se hallan salvos en Zamboanga

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a "La Vanguardia" Zamboanga, 23 de julio.—El vapor danés "Nora Maersk" ya está en una pérdida completa. De la explosión ya no queda más que el casco y sigue todavía ardiendo hasta la hora en que se cursó este despacho que era de las 11:23 a. m. (Continúa en la última página)

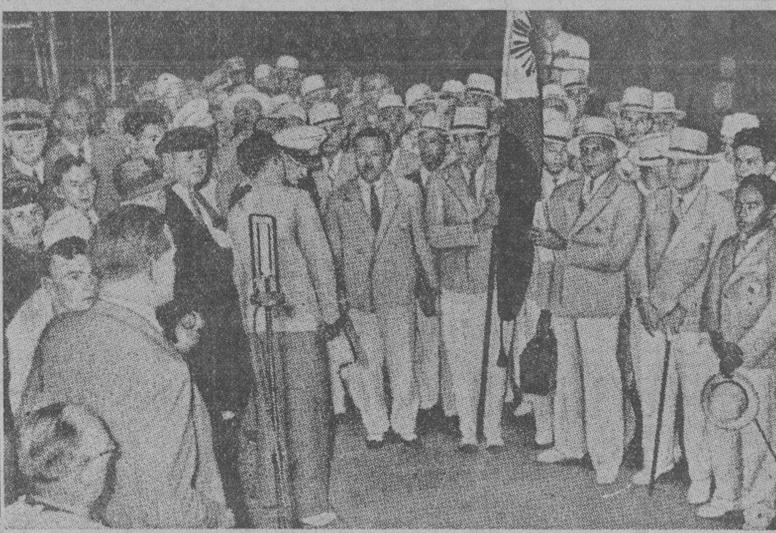
### SUPUESTO MEDIADOR DESMIENTE A AZAÑA

Propio Espíritu, declarando en la continuación de la investigación que el Dr. Jacobo Fajardo esta vez, negó rotundamente que haya recibido dinero de Antero para ser entregado al regimiento desvirtuando de este modo la declaración varias veces reiterada en la última página.

### Sra. de Rivero logra copar el primer puesto

Después de permanecer por semanas en el relativamente oscuro primer puesto entre las candidatas al Concurso de Popularidad Feminina de 1937, patrocinado por los señores G. de Rivero, Sr. Esparanza G. de Rivero, sensacionalmente registró anoche un total de 105 votos logrando con ello arrebatarse el primer puesto de la Sra. S. de Garrido. Incidentalmente, también va a la cabeza el crédito de ser la primera candidata en registrar mayor número de votos en un escrutinio. Los suscritores provinciales de la TVT, especialmente los que viven en sitios remotos, se les aconseja aprestarse el envío de sus votos al desear que sus candidatas seleccionadas cuando se cite la primera eliminación a la mañana del 31 de julio. En las grandes cantidades de votos permanecen en manos de los señores y líderes hacen posible cambios diarios en el orden de (Continúa en la página 13)

### Los atletas filipinos llegan a Berlin



Esta fotografía está reproducida de un periódico de Berlin que tenía la siguiente leyenda: "Y ahora vienen los hijos del Lejano Oriente" Ritter von Holt (a la izquierda) dando la bienvenida a los atletas olímpicos de Filipinas que acaban de llegar a Berlin. Este grupo es una excepción pues entre los cuarenta miembros que lo forman, no hay ninguna mujer."

### 574 aspirantes a abogado, admitidos

Nuevos examinados han sido nombrados por la Corte para sustituir a los varios que han presentado renuncia

A un total de 574 llega el número de los que han sido admitidos para poder someterse a los exámenes de abogacía este año, según la lista oficial dada a publicidad esta mañana por el Tribunal Supremo. Entre los candidatos se encuentran varias mujeres.

Los exámenes tendrán lugar durante los cuatro sábados del mes de Agosto como se ha anunciado previamente.

En relación con estos exámenes, se ha sabido esta mañana que habrá una nueva junta examinadora. (Continúa en la página 6)

### En Etiopia surgen nuevas hostilidades

(De la "Associated Press") Londres, 21 de julio.—Han vuelto a estallar graves hostilidades en Etiopia entre italianos y etiopes, según un despacho recibido de Cairo por el Exchange Telegraph este día. El despacho decía que el consul egipcio en Addis Abeba había informado al Ministro del Exterior de que Ras Kassa, ex-Ministro de Guerra de Etiopia, esta avanzando con grandes fuerzas a la capital y que ya se ha librado una sangrienta batalla. Ras Seyoum, otro de los capitanes del Emperador Haile Selassie, (Continúa en la página 12)

### LA CONFERENCIA DE LOCARNO, MAÑANA

(De la "Associated Press") Londres, 21 de julio.—El Capitán Anthony Eden, Ministro del Exterior de Gran Bretaña, y los embajadores de Bélgica y de Francia han acordado formalmente este día abrir aquí la conferencia de las potencias locarnistas el jueves. Las tres potencias están acordadas en tres puntos sobre el pacto, que ha sido violado por Alemania al remilitarizar la zona renana. Entretanto, sigue esperándose la contestación de Hitler al cuestionario inglés sobre el plan de paz en Europa, en especial respecto al problema de Locarno. Esta era una de las razones que impedían a Inglaterra a convocar la conferencia. Italia no quiere tomar parte, si Alemania no es invitada. también esta avanzando a Addis Abeba con un gran ejército desde otra dirección. Seyoum espera ponerse en contacto con los ejércitos de Kassa para un ataque combinado a Addis Abeba.

### QUEZON OBJETA AL CORTE PARA DIRECTORES

Pero transigira en cambio con la eliminación de los jefes auxiliares

UNA MINERA NACIONAL

En conferencia con diputados decide emitir P7,000,000 en bonos para obras públicas

1. Probable eliminación de los puestos de jefes auxiliares de burros como medida de transacción;
2. Establecimiento de una Corporación Nacional Minera que será subsidiaria de la Compañía de Fomento Nacional;
3. Un impuesto menos gravoso para la industria minera;
4. Presupuesto de P7,000,000 para obras públicas que se sacarán de una emisión de bonos.

Estos son, a grandes rasgos, los asuntos tratados en las dos conferencias que el Presidente Quezon ha tenido esta mañana con dos grupos distintos de diputados, los miembros del comité de presupuestos y del comité de obras públicas de la Asamblea Nacional. Aunque nada oficial se ha anunciado sobre el resultado de estas conferencias, se cree que en la conferencia habida entre el Presidente y los miembros del comité de presupuestos se trató de la decisión hace poco adoptada por el citado comité de reducir el salario de los directores de burros para equipararlo con el haber anual de los miembros de la Asamblea Nacional, que es de P5,000. (Continúa en la página 12)

### LA MOCION DE LOS JISON ES DENEGADA

El Juez decide que debaran probar su inocencia en la muerte de Victoria

Los hermanos Eduardo y Emilio Jison tendrán que probar su inocencia en el caso de homicidio por la muerte de Victoria Melgarejo en la madrugada del 26 de mayo de 1936, en vista de la denegación ayer tarde, de la moción de sobresimiento de los acusados, en que alegaban que la acusación no ha probado ni siquiera remotamente su culpabilidad en este caso sensacional que ha absorbido la atención del público y del foro de Filipinas en los pasados tres meses. (Continúa en la página 12)

### El norte de España en poder de los rebeldes



Este mapa representa los pueblos del norte de España afectados por la revolución y donde las fuerzas rebeldes están librando batallas encarnizadas para derrocar al gobierno izquierdista. Barcelona se halla de nuevo bajo el control de las fuerzas leales, y Madrid está defendida por un cordón de acero. En El Pardo la milicia derrota a las huestes atacantes. Vera está dominada por los insurgentes, que han ocupado, según los últimos telegramas, casi todo el norte de España, especialmente Guipuzcoa y Navarra. Marruecos sigue, al parecer, en poder de los insurgentes.

### Los sucesos de España en una rápida ojeada

(De la "Associated Press") Ayer se libraron batallas sangrientas entre las fuerzas del gobierno y los rebeldes que desean derrocar el régimen izquierdista. He aquí de una ojeada la situación en España: El gobierno ha alegado que la revuelta está controlada; que Madrid está defendida por un círculo de acero; y que los campesinos y obreros leales han afluído para ayudar a los izquierdistas y están marchando hacia los baluartes revolucionarios. El líder de la revuelta, General Francisco Franco, ha dicho que la revolución está triunfando. Al mismo tiempo ha revelado que la revuelta ha sido causada por una intensa propaganda comunista en toda España, en Marruecos y en la armada. Ha amenazado con bombardear los barcos leales en Tanger si no se rendían o se hacían a la mar. La censura ha imposibilitado la tabulación de las bajas, pero extraoficialmente se ha informado que en Barcelona han muerto 500 personas y han resultado heri-

das 3,000, así como en San Sebastián murieron 80, y en dos provincias del norte 50. Las tropas leales están marchando a Sevilla deseando reconquistar el poder de los rebeldes la ciudad. Están desarrollándose batallas en la región de Vera, San Sebastián e Irún, en el norte. Un informe decía que los revolucionarios han ocupado todo el norte de España. Algunos rebeldes han declarado que eran "carlistas reactivos". (Continúa en la última página)

### ¡Yo no tendré fiesta española

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a "La Vanguardia" Hilo, 22 de julio.—La revuelta en España ha repercutido también en cierto modo en esta ciudad, cuando los miembros del Casino Español y la Colonia Española llegaron acordados en una junta magna celebrada este día suspender todas las proyectadas fiestas con motivo del Día Español o sea la Fiesta de Santiago, debido a la Revolución en la antigua Metrópoli. Esta es la primera vez que se suspenden estas fiestas desde que tuvieron su inicio aquí. En cambio, mañana se dirá una misa de requiem en la iglesia parroquial de San José en sufragio del alma del caudillo derechista José Calvo Sotelo asesinado recientemente en Madrid. La misa será costada por Don José González Paramos, natural del mismo pueblo de Calvo Sotelo.—Sotelo.

### El "Isidoro Pons" se va a pique; tripulación salvada

Uniendo a la lista de tragedias marítimas que ha reclamado este mes de julio, el vapor "Isidoro Pons" de la Compañía General de Tabacos de Filipinas se fue a pique a las 3 de ayer tarde en las costas de Zambales, salvándose toda su tripulación de 43 personas. El "Isidoro Pons", que apareció en la fotografía, fue construido en Cádiz, España, el año de 1896. Lanzado violentamente contra las rocas de Kinababagan, a cinco millas al sur de la Punta Palawig, en las costas de Zambales el vapor "Isidoro Pons" de la Compañía General de Tabacos de Filipinas se fue a pique a las 3 de la tarde de ayer, cogido por el tifón que se formó en el Mar de China, o sus afectos. Toda su oficialidad y los 35 miembros de la dotación se han salvado y partieron por tierra desde Iba en dirección a Manila a las 8:30 de esta mañana, esperándose aquí a primera hora de esta tarde. El cargamento entero del barco clasificado en el manifiesto de la Aduana como mercancías generales, se ha perdido. Un telegrama retrasado enviado por el primer oficial del barco siniestrado, Avelino de Osmá, a su familia en Manila esta mañana, daba cuenta del hundimiento del "Isidoro Pons" informando al mismo tiempo que toda la tripulación se había salvado. A bordo no había ningún pasajero. Juan Atayde Jr., segundo maquinista del barco naufragado, también telegrafista esta mañana a su familia limitándose a informarla que toda la tripulación se había salvado y que el barco había naufragado con todo el cargamento. El vapor-tanque "Maetra" en dos radiogramas transmitidos a Manila a las 2 y a las 7:16 de esta mañana describía la escena del hundimiento del "Isidoro Pons" como muy peligrosa por la densa neblina (Continúa en la página 12)

### TODO EL NORTE EN PODER DE LOS REBELDES

San Sebastian ha caído; 500 muertos y 3,000 heridos en Barcelona

CRUCERO BOMBARDEADO

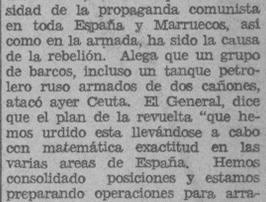
Pero cerca de Madrid, tropas del gobierno triunfan en dos grandes batallas

(De la "Associated Press") Por encima de las declaraciones hechas ayer por el gobierno español de que la revuelta estaba dominada, los rebeldes han continuado su contienda desesperada para tener el control de la joven república. Hay informes de que están librando batallas sangrientas en las regiones de Irún, Vera, Sevilla, Barcelona, San Sebastián, Bilbao, Córdoba y otros pueblos. El gobierno ha insistido en que en todas partes los campesinos y obreros leales se han presentado para ayudar a las tropas federales. El General Franco dice que el movimiento avanza. Mientras tanto, en Ceuta, Marruecos, el General Francisco Franco, líder de la revuelta militar contra los izquierdistas, ha publicado una declaración, diciendo que la intensidad de la propaganda comunista en toda España y Marruecos, así como en la armada, ha sido la causa de la rebelión. Alega que un grupo de barcos, incluso un tanque petrolero ruso armados de dos cañones, atacó ayer Ceuta. El General, dice que el plan de la revuelta "que hemos urdido esta levándose a cabo con matemática exactitud en las varias áreas de España. Hemos consolidado posiciones y estamos preparando operaciones para arrasar centros menores de maquinaciones comunistas. Nuestro movimiento llega a tiempo, porque las condiciones a bordo de ciertos barcos de guerra han demostrado cuan intensa es la propaganda comunista y cuan necesario era obrar rápida y energicamente, como hemos hecho." Añadió que "la amenaza de ataque a Ceuta de ciertos barcos con municiones ha sido rechazada." Se dice que Franco ha enviado un ultimatum a los barcos leales de la armada en el puerto de Tanger para que se hagan a la mar o se rendían, bajo amenaza de bombardeo desde los aires, aun cuando continúan dentro del puerto internacional. Informes recibidos en Madrid decían que la lista de muertos en Barcelona se ha calculado extraoficialmente en 500, con otros 3,000 heridos. La censura ha imposibilitado una tabulación de las bajas. El gobierno ha anunciado que miles de obreros armados de los arsenales militares, están dirigiéndose a Sevilla, en un intento de reconquistar la ciudad del poder de los rebeldes. Las autoridades han prometido enviar más fuerzas, siempre (Continúa en la última página)

### Franco dice que su deseo es combatir el comunismo

(De la "Associated Press") Ceuta, 21 de julio.—La intensidad de la propaganda comunista es la causa de la rebelión, ha declarado este día el General Francisco Franco, caudillo de la revuelta. Dijo que un grupo de barcos, entre los que había un tanque petrolero ruso que llevaba dos cañones, atacó ayer Ceuta. "El plan que hemos urdido," dijo, "está llevándose a cabo con matemática exactitud. Varias áreas en España están consolidando sus posiciones y están preparando para arrasar los centros menores de maquinaciones comunistas. Nuestro movimiento ha llegado en tiempo oportuno, porque el estado de cosas a bordo de ciertos barcos de guerra ha demostrado cuan intensa es la propaganda comunista en la armada y cuan necesario es obrar rápida y energicamente, como hemos hecho. Las amenazas de ciertos barcos amotinados de bombardear Ceuta han sido conjuradas."

### GENERAL FRANCISCO FRANCO Jefe de la revolución española



GENERAL FRANCISCO FRANCO Jefe de la revolución española



# UNSON DECIDIRA EL CONFLICTO DE QUIRINO Y ALAS

### Redacta las regulaciones que delimitaran la extensión de la jurisdicción de cada uno sobre los tesoreros provinciales

Las regulaciones que definiran la extensión de la jurisdicción de los Departamentos del Interior y de Hacienda respecto a la supervisión sobre los tesoreros provinciales y municipales, estan redactándose actualmente por el Secretario de Hacienda, D. Miguel Unson, presidente de la Junta de Reorganización de las Oficinas del Gobierno.

Existe actualmente un conflicto de puntos de vista respecto a la supervisión de los gobiernos locales a las ordenes del Presidente Unson que transfiera el control de los tesoreros al Departamento de Hacienda. Mientras el Secretario Alas por su parte sostiene que de acuerdo con la orden del Presidente Quezon su Departamento tiene actualmente el control sobre las actividades financieras de los gobiernos provinciales y municipales, el Departamento del Interior sostiene por su parte que a menos que se reformen las leyes, los tesoreros seguirán bajo la supervisión del Departamento del Interior en cuanto a sus actividades como conductores económicos de los gobiernos provinciales y municipales.

## ALFONSO SE OPONE A OTRA REDUCCION

### Combate la petición del Jockey Club para unos impuestos reducidos

El Tesorero de la Ciudad, Victor Alfonso, se opone a la reducción de la licencia anual del Manila Jockey Club, de P1,200 a P500, y del impuesto por cada día de carreras de P600 a P300, en un endoso enviado por el Alcalde a la Junta Municipal.

Alegando dificultades financieras, el Manila Jockey Club ha pedido reducciones sustanciales en la licencia en los impuestos que paga a la ciudad. El comité de leyes de la Junta cree que, si el club está sufriendo pérdidas, la petición debe ser atendida.

El Tesorero dice que es una inconsistencia reducir tales licencias e impuestos, ahora precisamente que el Gobierno de la Ciudad está revisando los impuestos, sobre todo los relativos a espectáculos. La revisión tiene, según el Tesorero, a aumentar los impuestos de los espectáculos.

## Nuevas reglas para la profesion de optometra

Reglamentos estrictos que gobernarán el ejercicio de la Optometria en Filipinas han sido adoptados recientemente por la Junta Examinadora de Optometras de acuerdo con el Artículo 815 del Código Administrativo Revisado de 1917.

Entre los principales reglamentos figura el que registra en adelante todos los anuncios de los optometras pretendiendo que utilicen dobles nombres con excepción de algunos determinados y el de hacer una propaganda directa de casa en casa por conducto de terceras personas en su regocio, la obtención de licencias.

Los nuevos reglamentos integran los siguientes:

Artículo 1. El ejercicio de la optometria será dirigida y manejada solamente en el nombre o en los nombres de optometras permitidos a ejercer en Filipinas.

Todo optometra licenciado ejercerá la profesion en Filipinas de tener una oficina permanente que se usará únicamente para las fines del ejercicio de la optometria.

Artículo 2. En todos y en cualquier anuncio al publico de cualquier optometra, su nombre debe estar seguido por la palabra "optometra". Anuncios dobles con nombres con otro negocio o profesion, como "dentista-optometra", "medicinas de anuncios de un optometra", "farmaceutico-optometra" o "abogado-optometra", quedan por la presente prohibidos.

Artículo 3. Ningun optometra hará exámenes visuales fuera de su oficina regular, a menos que haya recibido una suplica no solicitada de la persona que se ha de examinar, a hacer tal examen. Es ilegal para cualquier optometra el hacer exámenes optométricos.

Artículo 4. Un optometra no aumentará el precio o precios de gafas, monturas o lentes ópticas que se usan en el ejercicio de la optometria, ni estará autorizado con, o quedará empleado por, cualquiera persona que hace tales anuncios.

Artículo 5. Recorridas de casa en casa, o solicitaciones por optometras o sus empleados, o el pago o remuneración, directa o indirectamente con dinero o de otro modo, a cualquiera persona, casa, sociedad o corporación, para obtener pacientes para un optometra, quedan por la presente prohibidos.

Artículo 6. Un optometra no anunciará "examen gratis", "examen excluido", "consulta gratis" o "se cambian lentes", o semejantes palabras o frases.

Artículo 7. Todo optometra deberá tener en su oficina tales instrumentos y accesorios que son necesarios para el debido ejercicio de la profesion.

Artículo 8. Será el deber de todo optometra registrado, el notificar al Secretario de la Junta Examinadora de Optometras, de cualquier cambio de la dirección de su oficina.

Artículo 9. El optometra guardará registros completos de los exámenes hechos por él, los cuales deberán contener lo siguiente:

- (1) Nombre y dirección del paciente
- (2) Fecha en que se hizo el examen.
- (3) Visión (no corregida) Snellen o porcentaje
- (4) Diagnósticos Oftalmoscópicos (si hubiesen)
- (5) Diagnósticos Oftalmométricos (si hubiesen)
- (6) Diagnósticos Retinoscópicos (estático y dinámico)
- (7) Registros de Co-ordinación Muscular
- (8) Prescripción (si se prescribe alguna)
- (9) Visión (corregida).
- (10) Diagnósticos sobre la Visión de Colores y la Ceguera de Colores (si hubiesen)

Artículo 10. La infracción de cualquiera de los reglamentos arriba acotados, se declara por la presente como un acto de conducta antiprofesional y expondrá al infractor a las penas dispuestas por el Artículo 815 del Código Administrativo Revisado de 1917.

Artículo 11. Estos reglamentos tendrán efectividad dos meses después de su aprobación por el Departamento de Instrucción Pública Manila, 28 de Mayo, de 1936. Aprobado por el Departamento de Instrucción Pública, el 20 de Junio, de 1936.

(Fdo.) JOAQUIN DEL ALCÁZAR Presidente  
(Fdo.) ANTONIO SABATER Miembro  
(Fdo.) CIPRIANO LARA Miembro

EN PRESENCIA DE:  
(Fdo.) JOSE V. GLORIA Secretario  
(Fdo.) S. OSMENA Vice-President y  
Secretario de Instrucción Pública

Artículo 12. El optometra no aumentará el precio o precios de gafas, monturas o lentes ópticas que se usan en el ejercicio de la optometria, ni estará autorizado con, o quedará empleado por, cualquiera persona que hace tales anuncios.

## UMBRA CONFIA EN QUE EN JOLO NO HABRA LIOS

### Pero cree que su esposa, la Dayang-Dayang debe seguir siendo sultana interina

La Dayang-Dayang Hadji Pindao, jefe interina del sultanato de Jolo, continuara indefinidamente desempeñando dicho alto cargo entre los mahometanos de Sulu y no se daran pasos para la seleccion de un sultan permanente para ocupar el trono dejado vacante por la muerte del Sultan Jamalul Kiram. Estas son las declaraciones hechas ayer por el Diputado Datu Umbra Amilbansa.

El Datu Umbra dice que si la Dayang-Dayang Hadji Pindao se ha embarcado en el "Cebu" llegara a Manila el sabado por la mañana pero si en vez prefirió esperar el "Mayon" entonces no podra llegar a la capital hasta el domingo por la mañana.

Debido al hecho de que no pudo telegrafiar a su esposa el lunes por la mañana respecto a la apertura del testamento del difunto Sultan Kiram, el Datu Umbra dice que posiblemente los herederos del difunto jefe mahometano tendran que esperar hasta el mes de Septiembre para conocer el testamento dejado por el difunto.

A pesar del doble sultanato que hay actualmente en Jolo, el Datu Umbra expresa la confianza de que no habra conflictos en Sulu ni habra derramamientos de sangre. Ademas en Sulu hay suficiente numero de soldados del Ejercito Filipino para el mantenimiento del orden publico. Umbra dice que la venida de su esposa nada tiene que ver con la cuestion del sultanato. El Diputado Datu Umbra dice que su esposa de ninguna manera recordara la jefatura del Datu Raja Muda, que fue proclamado sultan por sus seguidores.

Datu Umbra recalca el hecho de que Dayang-Dayang seguira desempeñando interinamente el sultanato de Jolo por tiempo indefinido y que no hay proposito alguno de su parte para convocar a una eleccion para la seleccion de un nuevo sultan.

Incidentalmente el Datu Umbra revela que hay el plan de establecer una central azucarera en Jolo, con P50,000 de capital siendo el Diputado Enrique B. Magalona uno de los accionistas. Umbra dice que el establecimiento de la central azucarera en su provincia es de suma importancia en vista del hecho de que los joloanos hacen un gran pedido anual de azucar de las provincias visayas.

## La Junta no quiere colectas en las escuelas

Una fórmula para impedir abusos en el cobro de contribuciones para fines caritativos, en las escuelas publicas, sugiere la Junta Municipal, mediante una resolución sometida por el concejal Hermenegildo Atienza.

La fórmula es la siguiente: Suspender la recaudación de 100 por ciento en varias clases; suspender la fijación de cuotas para cada escuela; evitar la duplicidad de contribuciones y eximir a los niños cuyos padres son desempleados.

En contribuciones voluntarias no se debe fijar cuotas para cada escuela, según el concejal Atienza. "Con cuotas fijas, cada maestro, naturalmente, procura cumplir lo

partamento de Instrucción Pública Manila, 28 de Mayo, de 1936. Aprobado por el Departamento de Instrucción Pública, el 20 de Junio, de 1936.

(Fdo.) JOAQUIN DEL ALCÁZAR Presidente  
(Fdo.) ANTONIO SABATER Miembro  
(Fdo.) CIPRIANO LARA Miembro

EN PRESENCIA DE:  
(Fdo.) JOSE V. GLORIA Secretario  
(Fdo.) S. OSMENA Vice-President y  
Secretario de Instrucción Pública

Artículo 12. El optometra no aumentará el precio o precios de gafas, monturas o lentes ópticas que se usan en el ejercicio de la optometria, ni estará autorizado con, o quedará empleado por, cualquiera persona que hace tales anuncios.

Artículo 13. Recorridas de casa en casa, o solicitaciones por optometras o sus empleados, o el pago o remuneración, directa o indirectamente con dinero o de otro modo, a cualquiera persona, casa, sociedad o corporación, para obtener pacientes para un optometra, quedan por la presente prohibidos.

Artículo 14. Un optometra no anunciará "examen gratis", "examen excluido", "consulta gratis" o "se cambian lentes", o semejantes palabras o frases.

Artículo 15. Todo optometra deberá tener en su oficina tales instrumentos y accesorios que son necesarios para el debido ejercicio de la profesion.

Artículo 16. Será el deber de todo optometra registrado, el notificar al Secretario de la Junta Examinadora de Optometras, de cualquier cambio de la dirección de su oficina.

Artículo 17. El optometra guardará registros completos de los exámenes hechos por él, los cuales deberán contener lo siguiente:

- (1) Nombre y dirección del paciente
- (2) Fecha en que se hizo el examen.
- (3) Visión (no corregida) Snellen o porcentaje
- (4) Diagnósticos Oftalmoscópicos (si hubiesen)
- (5) Diagnósticos Oftalmométricos (si hubiesen)
- (6) Diagnósticos Retinoscópicos (estático y dinámico)
- (7) Registros de Co-ordinación Muscular
- (8) Prescripción (si se prescribe alguna)
- (9) Visión (corregida).
- (10) Diagnósticos sobre la Visión de Colores y la Ceguera de Colores (si hubiesen)

Artículo 18. La infracción de cualquiera de los reglamentos arriba acotados, se declara por la presente como un acto de conducta antiprofesional y expondrá al infractor a las penas dispuestas por el Artículo 815 del Código Administrativo Revisado de 1917.

Artículo 19. Estos reglamentos tendrán efectividad dos meses después de su aprobación por el Departamento de Instrucción Pública Manila, 28 de Mayo, de 1936. Aprobado por el Departamento de Instrucción Pública, el 20 de Junio, de 1936.

(Fdo.) JOAQUIN DEL ALCÁZAR Presidente  
(Fdo.) ANTONIO SABATER Miembro  
(Fdo.) CIPRIANO LARA Miembro

EN PRESENCIA DE:  
(Fdo.) JOSE V. GLORIA Secretario  
(Fdo.) S. OSMENA Vice-President y  
Secretario de Instrucción Pública

Artículo 20. El optometra no aumentará el precio o precios de gafas, monturas o lentes ópticas que se usan en el ejercicio de la optometria, ni estará autorizado con, o quedará empleado por, cualquiera persona que hace tales anuncios.

Artículo 21. Recorridas de casa en casa, o solicitaciones por optometras o sus empleados, o el pago o remuneración, directa o indirectamente con dinero o de otro modo, a cualquiera persona, casa, sociedad o corporación, para obtener pacientes para un optometra, quedan por la presente prohibidos.

Artículo 22. Un optometra no anunciará "examen gratis", "examen excluido", "consulta gratis" o "se cambian lentes", o semejantes palabras o frases.

Artículo 23. Todo optometra deberá tener en su oficina tales instrumentos y accesorios que son necesarios para el debido ejercicio de la profesion.

## Avelino regresa



Algunos de los que llegaron ayer tarde a bordo del "President Harrison" aparecen en la fotografia de arriba. Son, en el extremo derecho el Capitán Patrick Smith, que vino de Esocia. El Capitán Smith es un ex-oficial del ejercito ingles y es conferencista, autor y director de delegaciones de turismo; a la izquierda el Ex-senador Jose Avelino con su señora e hijo Antonio. Otros de los prominentes pasajeros del "President Harrison" son Miss Ethel J. McCormack, ex-enfermera jefe de la oficina de Medicina y Cirujia del departamento Naval de los Estados Unidos que se unira al plantel del Hospital Naval de Cañacao; el Comandante de vuelo R. W. Chappell, relacionado con la legacion britanica en Tokio; el Dr. C. E. Taylor y señora, Mr. J. K. Friedrich y señora, S. Saigo, un funcionario de la "Mitsu Shoji Trading Co." de Osaka y Y. Kawakami, de la misma compañía.

## En la Asamblea Nacional

### Hoy se discutira la resolución sobre una plancha con los nombres de los primeros diputados de la Mancomunidad

Con razonadas objeciones de las 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Conrazonadas objeciones de las 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

Para perpetuación de los 98 solones actuales La Resolución (proyecto Núm. 44) que se considerará esta tarde, como ya se ha dicho, es interesante y, por añadidura, pintoresca. Dice así: "Resolución autorizando al Presidente de la Asamblea Nacional para que ordene la confección de una plancha conmemorativa en la que se grabaran los nombres de los funcionarios y miembros de la Primera Asamblea Nacional. ¿Por que? El por que lo explotará elponente de la resolución Diputado Perez.

## EL "PHILIPPINE CLIPPER" LLEGO AYER A CAVITE

### Se retraso dos horas porque tuvo que refugiarse contra el tifón en Mambulao

Después de un breve amerizaje en Mambulao, Camarines Norte en busca de refugio por el tifón, la aeronave de 25 toneladas "Philippine Clipper" de la Pan American Airways pilotada por el Capitán A. E. La Porte, amerizó a las 6:08 de anoche en la base aérea de Cavite. Este es el primer vuelo desde Alameda, California, hasta Manila de acuerdo con el nuevo servicio expreso aéreo semanal de la compañía.

El "Clipper" llegó con unas dos horas de retraso en vista de su amerizaje en Mambulao donde permaneció cerca de una hora hasta que amainó el tifón.

"Podríamos haber llegado a Manila a pesar de todo, pero hemos preferido perder una hora a seguir adelante y capear el temporal", explicó a su llegada a Manila el Capitán La Porte.

El "Philippine Clipper" trajo cinco paquetes de expreso aéreo con un peso de nueve libras y ocho sacos de correspondencia de San Francisco, Honolulu y Guam para Manila. No llevaba ningún pasajero esta vez.

Además del Capitán La Porte, la aeronave viene comandada por los siguientes oficiales: S. P. Crago, H. G. Gulbransen, W. F. McDonald, C. M. Green, J. B. Plomdexter, G. J. Wernet y R. F. Blumenthal. Este "Clipper" despegará el vuelo de regreso a Alameda el viernes, 24 de julio, al atardecer.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

El "Hawaiian Clipper" después de varios aplazamientos de su viaje de regreso despegó finalmente el vuelo para Alameda a las 4:45 de ayer mañana. Llevaba el mismo volumen de correspondencia para Estados Unidos, Guam y Honolulu.

## Todo esta preparado para el sweepstakes del domingo proximo

### La gerencia anuncia que se han hecho mejoras en el tambolo, atendiendo quejas recibidas del publico

Todo está preparado para el sorteo de la Philippine Charity Sweepstakes en el hipódromo de San Lázaro el próximo domingo, según anunció ayer mañana el Gerente General del Sweepstakes Fabián R. Millar.

Una parada tendrá lugar el domingo por la mañana para la transportación de los "counterfoils" que tomarán parte en el sorteo, desde la oficina del Sweepstakes en la esquina de la Avenida Rizal y Tayuman hasta el hipódromo. Una hermosa carroza caracterizará la parada.

Los "counterfoils" serán metidos en el tambor del sorteo hacia las 10 de la mañana y desde dicha hora serán mezclados continuamente. El comienzo del sorteo se ha dispuesto para las 3 de la tarde y la gran carrera del sweepstakes, que decidirá los premios mayores, tendrá lugar hacia las 4 de la tarde.

El tambor para el sorteo ha sido ya sometido a varias pruebas, y todas y cada una de ellas han resultado un éxito. Una prueba ante el público se hará en la tarde de mañana en que altos oficiales y otras personas prominentes y representantes de la prensa serán invitados.

</

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:  
PEDRO AUNARIO (Editoriales) FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
Apartado de Correo No. 776  
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York: 35 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.  
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al año..... \$1.50  
En el extranjero—al año..... 4.00  
En Provincias:  
Al mes..... 1.50  
Trimestre..... 4.50  
Semestre..... 8.00  
Un año..... 15.00  
Sábado—al año..... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

### CHINA PODRIA REDUCIR MUCHO SU MORTANDAD

Con sanitación y prevención, la mitad de los doce millones se salvarían cada año

(De la Agencia Reuter)  
Nanking, 21 de Julio.—La mitad de doce millones de muertes en China cada año, se podría evitar con la debida sanitación y prevención efectiva de las enfermedades contagiosas, según declaración hecha este día por el Dr. Wang Tsu-hsiang, director de la Estación Sanitaria Municipal de Nanking.  
Si se gastase un promedio de P350, por el cuidado de las 6,000,000 de personas afectadas, la pérdida, dice el doctor Wang, vendría a representar P2,100,000,000 al año. El doctor Wang revela que:  
Primeramente: la mitad de las muertes en Nanking se debe a las enfermedades contagiosas.  
Segundo: el promedio de la mortandad infantil en China es aproximadamente un 20 por ciento de la mortandad total.  
Tercero: el promedio de muertes causadas por los alumbramientos es poco más o menos .0015 por ciento de la mortandad total.  
Cuarto: El número medio de muertes de niños de menos de cinco años de edad es de unos 5,500,000 anualmente.  
Quinto: Alrededor de 85 por ciento de los niños de edad escolar están físicamente mal acondicionados.

### Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

**FRANCIA**  
Otro bill del "nuevo trato" se ha aprobado

(De la Agencia Reuter)  
París, 21 de Julio.—Por 400 votos contra 170, la Cámara de Diputados ha aprobado este día otro bill del "nuevo trato" izquierdista, que provee a la reorganización de la industria carbonera francesa y del control de los precios del carbón.  
El gobierno ha adoptado una enmienda al bill, que dispone que el 40 por ciento del carbón que se importa a Francia deberá ser traído en barcos franceses.

**INGLATERRA**  
Se rechaza la moción de reducción de presupuestos

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 21 de Julio.—La moción laborista en la Cámara de los Comunes presentada anoche para la reducción de los presupuestos adicionales de defensa propuestos por el gobierno, ha sido rechazada por 320 votos contra 155.

**COLOMBIA**  
Nuevos terremotos han destruido muchos edificios

(De la "Associated Press")  
Bogotá, Colombia, 20 de Julio.—Nuevos terremotos han destruido este día los pocos edificios que quedaban en la ciudad de Tuquerres. Miles de habitantes de Tuquerres y Pasto están dirigiéndose al interior. No se ha recibido ningún informe del total de las muertes.

**CHINA**  
Una nieta del famoso premier de la dinastía manchú se casa

(De la Agencia Reuter)  
Peiping, 21 de Julio.—Kun Tchen, jover de 17 años, descendiente en línea recta de Confucio, de los 75a. generación, anunció anoche su próxima boda con Geret, nieta de San Chianai, el famoso premier de la dinastía manchú.  
La boda tendrá lugar el mes que viene en Chufu, Shantung, lugar de nacimiento de Confucio. El padre de la novia es un conocido banquero de Peiping.

**MEJICO**  
Los huelguistas permiten se esterilice la leche

(De la "Associated Press")  
Ciudad de Méjico, 21 de Julio.—Los peligros que la huelga de los obreros de la Electricista ha causado para la salud se han aminorado este día por haber la Unión decidido suministrar fluido que se usará en la pasteurización de la leche.  
Luis Rodríguez, secretario del General Lázaro Cardenas, presidente de la república, al hablar de las conferencias con los representantes, ha declarado que "la labor realizada ayer nos lleva más cerca de una solución del conflicto".  
Los departamentos del gobierno y los periódicos también ya reciben fluido eléctrico.  
La huelga de los obreros de la Electricista ha entrado en vigor desde el quince de los corrientes y afecta un área con una población de 4,000,000. Una Junta Federal de Conciliación, después de una investigación, ha sostenido que la huelga es legal.

**ITALIA**  
Mas de mil soldados retirados de Libia

(De la Agencia Reuter)  
Roma, 20 de Julio.—El primer contingente de tropas italianas que vienen de Libia, cumpliéndose la promesa del Duce de reducir la guarnición en Libia inmediatamente después que la escuadra inglesa haya sido retirada del Mediterráneo, ha vuelto a Italia este día.  
Su número es un poco más de mil y pertenecía a la división de Trento, habiendo estado en Libia durante un año.  
Las primeras unidades de la escuadra inglesa que salieron del Mediterráneo llegaron a Inglaterra la semana pasada mientras que otros barcos de guerra llegaron a Devon este día.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**Un sombrero viaja solo por el mundo**

(De la "Associated Press")  
Lima, Perú, 19 de Julio.—Esta mañana partió en avión para Chile, en viaje a Buenos Aires, después de cumplir las primeras etapas de su viaje aéreo alrededor del mundo, un suave sombrero de fieltro llamado Wickey que, según su dueño, tiene 17 años de edad. Wickey viaja gratis, porque las empresas aéreas han accedido a una solicitud de su dueño para que se le permita hacer una gira alrededor del mundo. El dueño, empleado de comercio en St. Louis Michigan, no puede hacer el viaje por falta de medios y ha escrito una credencial para el sombrero, a fin de que pueda conocer sus experiencias cuando regrese. Wickey ya tiene certificaciones de viaje y entre ellos uno de Guatemala, que dice: "Pasé la noche en la legación de Francia en Guatemala y visité todos los cabarets". Luego hay una constancia de su paso por Panamá y otra por Lima, donde Wickey asistió a un restaurante chino y conoció otros lugares característicos y ruidosos. Wickey llegó a Europa en el Graf Zeppelin.  
Ha cerrado la puerta al comercio inglés en Manchukuo, se han producido incidentes desagradables, como el maltrato de un mercader indio y de su mujer, así como el encarnamiento de los soldados ingleses en Peiping.  
Estos incidentes, recalcó Lord Stanhope, han dificultado más y más el mejoramiento de las relaciones nipo-inglesas.

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

**En la camara inglesa se debate el contrabando japonés en China**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 20 de Julio.—Las defensas entre los gobiernos de Japón y Gran Bretaña sobre la situación en el Norte de China han sido ventiladas abiertamente en la Cámara de los Lores esta noche después de una interpelación hecha al gobierno respecto al contrabando en China.  
Contestando en nombre del gobierno, Lord Stanhope, Primer Comisionado de Obras y ex-sub-secretario del Exterior, dijo que la situación en el Norte de China demanda constante atención. Dando detalles del contrabando allí, recalcó que no ha habido dos consignaciones de municiones y armamentos recientemente.  
Los embajadores de Inglaterra y Estados Unidos en Tokio han acusado repetidas veces durante estas últimas diez semanas al gobierno japonés pidiendo el cese del contrabando, pero nada o muy poco se ha hecho.  
El problema japonés, dijo Lord Stanhope, parece estar basada en una sospecha de presión económica y en un sentimiento general de aislamiento del resto del mundo. El Japón parece no estar de acuerdo con Inglaterra, pero últimamente se ha hecho mucho para

### JAPON DENUNCIA LA AYUDA DE EE. UU. A CHINA

Considera una amenaza a sus intereses el crédito para la compra de materiales

(De la "Associated Press")  
Tokio, 21 de Julio.—Los periódicos vernáculos japoneses han publicado este día despachos de Shanghai hablando de un convenio acordado sobre un gran crédito americano a China para la compra de aeroplanos, automoviles y material rodante para ferrocarriles.  
Una mayoría de los periódicos dice que el anunciado plan es una amenaza a los intereses del Japon en China.  
El Nichinichi dice que un representante financiero de los Estados Unidos y T. V. Soo, presidente del Banco de China, firmaron el convenio en Shanghai el 15 de los corrientes.  
En Washington los agregados al Departamento de Estado dijeron que no sabían nada de los rumores publicados en Tokio.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

### Inminente fracaso de la oposicion de sudoeste a Nanking

(De la Agencia Reuter)

Shanghai, 18 de Julio.—Anoche y esta mañana se han registrado acontecimientos dramáticos que insinúan el fracaso inminente de la oposición del sudoeste a Nanking, según despachos recibidos del Sur de China.  
Diece de fuentes fidedignas que el General Chen Chi-tang, gobernador y jefe militar de Kwangtung, ha decidido retirarse después de recibir el ultimatum del General Yu Han-mou, que ha sido nombrado por Nanking para ocupar su lugar. El ultimatum de Yu demanda rotundamente la rendición de Chen dentro de 24 horas a partir del mediodía de hoy.  
Chen inmediatamente envió al General Chen Hah-hwang a los cuarteles de Yu en el norte de Kwangtung para discutir los términos de paz. Se dice que ha pedido "licencia para ir al extranjero" y ha pedido al gobierno central que nombre funcionarios que se hagan cargo de la administración militar de Kwangtung.  
Anticipándose probablemente al fin cercano del regimen existente en Canton, Lin Yin-kai, gobernador civil de Kwangtung, Liu Chwen, alcalde de Canton, y otras autoridades del sudoeste llegaron anoche y esta mañana secretamente a Hongkong, procedentes de Canton.  
Mientras tanto, toda la fuerza aerea cantonesa ha desertado del gobierno central, volando esta mañana en su mayoría a Shui-yuan, en el norte de Kwangtung, que está en poder de las tropas de Yu Han-mou. El General K. Y. Wong, jefe de las fuerzas aereas cantonesas, llegó a Hongkong esta mañana, con cuatro aeroplanos y ocho pilotos. En una entrevista a la agencia Reuter, el General Wong juró lealtad al gobierno central, cuyas ordenes está ahora esperando.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márgenes del Bósforo, los habitantes lanzaron hurras y aclamaciones entusiastas a los contingentes que avanzaban.  
Todos los barcos surtos en el puerto de aquí se han empavesado para honrar el acontecimiento histórico. Un tendón de la armadura turca levó anclas esta mañana desde aquí y continuará en todo el día su viaje al mar Negro.  
La mayor parte de la escuadra turca ha llegado ya a los Dardanelos.

**ESTAMBUL REGOCIJADA POR EL NUEVO PACTO**

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Estambul, 21 de Julio.—Los públicos regocijos con motivo de la recuperación en las primeras horas de este día de la zona del Estrecho de los Dardanelos por las tropas turcas, de conformidad con el nuevo convenio de Montreux, han durado toda la noche.  
En todas las aldeas situadas a lo largo de los caminos en los márg

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-45-20

En honor de la señorita Consuelo Sobral, cuya boda con el Sr. J. J. Paterson tendrá lugar el sábado próximo, las señoritas Lily...

Proximo enlace en la Catedral de St. Mary and St. John

Una boda sencilla se solemnizará el 26 de julio en la Catedral St. Mary & St. John, a las 4:30 de la tarde. Los contrayentes serán: Miss Elizabeth Lee Shepard, de Palo Alto...

El novio es vicepresidente de la American International Underwriters y gerente de la sucursal en Manila de la Asia Life Insurance Company...

Vicente Villanueva y señora recibirán a sus amigos mañana

Doña Primitiva de Villanueva, esposa del conocido ganadero y presidente de la Luzon Surity Co., Don Vicente Villanueva, cumplirá años mañana, 23 de julio. Por este grato motivo, los esposos Villanueva...

Por que "Cataplum"?

El título de la comedia que presentará la Agrupación Hispania, a beneficio del Hospital Español de Santiago y del Fondo Benéfico Español en el Ateneo de Manila...

Por lo que precede podrá el lector comprender la colección de chistes y situaciones cómicas que se ofrecen en Cataplum y mas todavía cuando sepa que hay una taquimeca de lo mas coquetón que caracteriza a Sra. de Quintana...

Por si estos momentos cómicos fueran pocos, hay una chula castañera, costurera, que se las tiene siempre con una señora muy redicha, cuando de merced, tipos que encarnan la Sra. de Garcitoreña...

La parte sentimental de la trama corre a cargo de las Sras. Mercedes Ferrer y Anita Ramon y Garcitoreña, hijos del prota- (Continúa en la página 9)

Camisones Fundidos... Las Mejores de Filipinas... 220 Tardes Manila

PAGINA SOCIAL

BODA NICOLAS-MAÑALAC



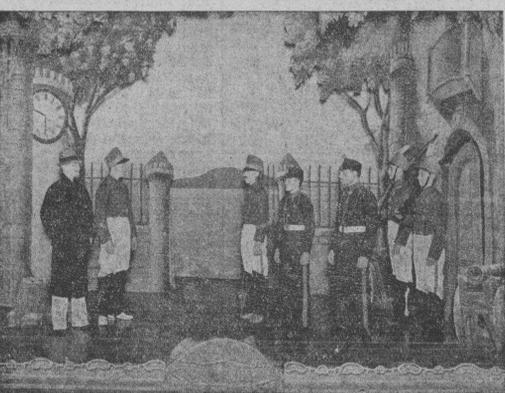
De izquierda a derecha: Srta. Luz de Jesus, madrina de velo; Srta. Maria Marta Albert, dama de honor; Doña Maria Escobar Vda. de Limjap, madrina; la novia, Magdalena Mañalac; el novio, Francisco J. Nicolas; Hon. Vicente Vera, padrino; Enrique Duarte, caballero de honor; y Raul Roque, padrino de velo...

Por el santo de Carmencita Vidal



Para celebrar el santo de Carmencita Vidal, un grupo de amigas se reunió en un animado party en su residencia, el domingo pasado por la tarde, 15 del actual. La fotografía representa una parte de la concurrencia...

La proxima funcion de Letran



El 15 de Agosto (8 p. m.) es el dia elegido para la funcion de gala del Club Espectico de San Juan de Letran en el Opera House. "Los dos Sargentos" es un drama en cuatro actos y en prosa, original por su argumento, magnifico por su habil trabazon y digno por su feiz desenlace...

JULIO 26 de 1936 en el AUDITORIUM del ATENEUM DE MANILA a las 8:30 p. m.

Estreno de la chistosisima comedia en 3 actos y en prosa, original del famoso comediografo MUÑOZ SECA.

CATAPLUM!!

El éxito del año en Madrid y Barcelona, presentada con toda propiedad con decorado expreso, por la ASOCIACION HISPANIA, integrada por los mas destacados elementos de la Comunidad Española...

BOTICA BOIE 95 Escolta Teléfono 2-32-81—Local 2 y 3

Noticiero Religioso

MIÉRCOLES 22 DE JULIO Calendario de hoy: Ss. Platon y Elinio mm., y Maria Magdalena penitente.

Calendario de mañana: Ss. Apolinario o. m., Liborio o., y Primitiva v. m.

CONGREGACION DE MARIAS

En la Iglesia de San Ignacio, la Congregación de Marias tendrá su función religiosa a las 5:30 de esta tarde, encargándose de los cultos el Turno presidido por Da. Rafaela V. Reyes.

Mañana será el Turno presidido por Da. Rosario Ocampo.

EN SAN SEBASTIAN

Domingos y dias festivos:—hay misa a las 5:00, 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00. Dias laborables:—hay misa a las 5:00, 6:00, 6:30 y 7:00.

Todos los domingos y dias festivos:—a las 4:30 p. m. hay Exposición de S. D. M., rezo del Santo Rosario, Bendición y Reserva. M Primer viernes:—a las 6:00 hay misa de Comunión armonizada con motetes con Bendición de S. D. M. al final.

(Continúa en la página 9)

20. Alistamiento Anual Unase a la CRUZ ROJA



Camisas de Lana Capotes Camisas "Polo" —En el "Amable Sastre" SYPAP TAILORING INC. Teléfono 2-19-22 Crystal Arcade Escolta, Manila.

Audidores en la cantina de la Cruz Roja

Flora Xlagan presidirá el Día de la Y. M. C. A. y Y. W. C. A., mañana

Hoy, miércoles, Día de Audidores, la cantina de la Cruz Roja, de la calle Echague, será de nuevo punto de reunión de elementos del mundo oficial y social. Es 'chairman' del Día de Audidores la esposa del Auditor General, Sra. de Jaime Hernandez, la cual será auxiliada en la tarea de agasajar a la concurrencia por las siguientes damas: Sra. de Marciano del Rosario, Sra. de Santiago Ramos, Sra. de Marciano Guevara, Sra. de Paciano Dizon, Sra. de Numeriano Rojas, Sra. de Apollinario de León, Sra. de Juan D. Quintos, Sra. de Pio Joven, Sra. de Ismael Mathay, Sra. de Rufino Melo, Sra. de Daniel Laurel, y Sra. de Domingo T. Dikit.

Mañana se encargarán de la cantina los socios y socias de la Y. M. C. A. y de la Y. W. C. A., siendo chairman, la Sra. Flora Xlagan. La Colonia Francesa es uno de los primeros grupos nacionales que han sometido su 'report' sobre la actual campaña de la Cruz Roja en Manila. El 'report' fué presentado por Rene Levy, chairman del Comité Francés. La recaudación asciende a la cantidad de P56.00, casi el doble de la contribución recaudada el año pasado. Esto demuestra que el Día Francés celebrado bajo los auspicios del Comité de Damas Francesas, encabezado por la Sra. Jeanne de Prida, y con la cooperación de la Alliance Française, fué un completo éxito.

Ayer, Día del Manila College of Pharmacy, la cantina de la calle Echague estuvo muy concurrida y animada, a pesar del mal tiempo. Las siguientes damas del Comité Americano-Europeo de la Cruz Roja se encargarán este día de los "booths" en el edificio de la Cruz Roja en el Manila Hotel: Mrs. C. A. Kestler, Mrs. Effie Cummings, y Mrs. F. C. Bailey.

Rumbosa cena por una bodas de plata

Los Sres. Silvestre P. del Rosario y Rosa J. Lim del Rosario celebraran sus bodas de plata el día 30 del actual con una esplendida cena en el Russian Eagle. A la reunion, señalada para las siete de la noche, han sido invitadas familias conocidas de la capital.

PERSONALES

Son padres de un niño—el primogenito—los esposos Celso Jomara y Asunción Magno. El bebe vino a la luz en el Hospital General el lunes pasado.

La proxima fiesta de la sociedad Ilipeña "Bakas ng Kahapon", organizada por la Sra. Sinforosa Katigbak de Alberto (no la Sra. Macaria Katigbak Vda. de Salas, como equivocadamente se consignó en una nota publicada hace dias) se llevará a cabo dentivamente el sábado proximo.

El Sr. Manuel Martinez, de San Roque, Cavite, fué sometido a una operación quirúrgica en el Hospital Mary Chiles por el Dr. G. Garcia.

Con motivo del cumpleaños de su hija, los Sres. de Jabuena (Francisco) reunieron en un party a un grupo de sus amistades el domingo pasado, en su casa en Blumentritt, No. 88.

El conocido galeno de Manila,

Vera agasaja a un comerciante japonés



Mr. S. Kanegae, presidente de la "Rubber Goods Factory" y del "Nipon Bazaar", fue agasajado con un "party" por el Hon. Pedro Vera y señora, el lunes pasado. La fiesta, que resultó muy animada, tuvo lugar en la residencia de los Sres. Vera. En la fotografía aparecen algunos concurrentes: S. Kanegae, Consul Uchiyama, Sra. de Uchiyama, Vice-consul Kihara, Sra. de Kihara, S. Dazal, K. Matsumoto, T. Kutsuna, M. Sugiyama, K. Kajimera, K. Okazaki, N. Hayami, Go Cou Uy, T. Kawamoto, F. I. Ohta, S. Tamura, Mr. Kawamura, Sra. de Kawamura, Hon. Manuel Alzate y señora, Hon. Guillermo Villanueva y señora, Speaker Montilla, Hon. Manuel Roxas y señora, Jose Topacio y señora, Enrique Ruiz y señora, Hon. Pedro Vera y señora, Sra. Apolinaria Vda. de Vera.

Party en honor de Maria Albert



Con motivo de su proxima boda, la señorita Maria Marta Albert fue objeto de un cariñoso homenaje de despedida por parte de las socias de la fraternidad "Sigma Delta Phi", el domingo pasado. El agasajo consistió en un "party", siendo el lugar escogido, la residencia de Don Rafael Palma, calle Leroy, Paco. La fotografía presenta una parte de la concurrencia. En ella aparecen (sentadas) las señoritas Natividad Naredo, Leilicia Ros, Fe Palma, Corazon Rotor, Maria Marta Albert, Clarita Tan Kiang, Aleli de Guzman y Nieves Macalino. De pie, estan, las Sras. Gracia Guzman, Anita Magsaysay, Lily Soriano, Ramona Magsaysay, Aida Gaddi, Veneranda Acayan y Angela Vargas.

Dr. Ricardo Molina, Gerente de la casa "Molina Brothers" de esta capital, salió el lunes para el Japon, a bordo del "Empress of Canada", con objeto de visitar la oficina de dicha casa establecida en Osaka.

Ha regresado a Manila la Srta. Nieves Buenaventura, después de pasar unos dos meses de vacaciones en el pueblo de Bayambang, Pangasinan, con sus primos, el presidente municipal y el jefe de policía de dicho municipio.

La Sra. de Tomás Pesa (nee Esperanza Buenafior) dió a luz una niña en el Hospital General, asisti-

"Asalto" en la casa de Don Joaquin Perez

Un grupo de amigos asaltó la residencia de los Sres. Perez (D. Joaquin), organizándose, en el acto, una fiesta que resultó amena y divertida. El asalto se verificó ayer noche, fecha en que los festejados celebraban el primer aniversario de su boda. Entre los presentes se hallaban: Orestes Marcaida y señora, Dña. Carmen G. de Perez, Sra. Consuelo de Ripoll, Luz Marcaida, Sra. de Liopis, Srta. Anita Perez, Srtas. Carmen Perez Garcitoreña, Carmen Perez, Conchita Perez, Josefa Alcántara, Aida Marcaida, Angelita Calero, Nieves Martinez, Carmen Martinez, Milagros Ripoll, Sr. Alfonso Dimas y señora, Martín Duarte, Jose Perez, Charlie Ghend, Jesus Calero, Tony Marcaida, Jack Nelly, Fernando Barretto, y otros más.

Nuevas dignatarias de "Artes e Ilustración"

La sociedad "Artes e Ilustración", del Colegio de Santa Rosa, ha elegido para su nueva junta directiva a las siguientes señoritas: L. Lecaroz, presidenta; A. Garcia, vice-presidenta; P. Mendoza, secretaria; F. Calug, secretaria auxiliar; T. Espiritu, tesorera; V. Miguel, tesorera auxiliar; B. Avevilla y V. Vicente, "reporters".

LEGITIMO COGNAC VIKING COGNAC FRANCES

ASOMBROSO!

Una prueba de servicio extensa en toda la nación demuestra que una marca determinada de medias de seda

RINDE UN PROMEDIO DE CINCO DIAS MAS DE SERVICIO POR PAR

y 92% de las medias sometidas a esta prueba eran exquisitas, finisimas!

La prueba mas equitativa y ruda que jamas se haya impuesto a cualquiera calceteria. Ninguna media ha sido remendada... el momento que la menor rotura apareciera, ese par esta fuera de concurso! Centenares de despatchadoras, enfermeras, amas de casa, mujeres de toda condicion social que someten sus medias a un uso mas rudo que lo ordinario, probaron toda clase de medias en esta variedad y demostraron que las medias mas hermosas sirven 40% mas tiempo, un promedio de CINCO DIAS MAS DE SERVICIO POR PAR! El nombre de esa marca? Las Medias de Seda "NoMend" de las "sheer" y "service weight".

NUEVA REMESA! NUEVOS COLORES! Todos los hechos e informes de esta Prueba han sido revisados y certificados por Ross Federal Surveys, Better Fabrics Testing Bureau y por la

NoMend MEDIAS DE SEDA

Tambien de venta en Baguio por: BENGUET SUPPLY

AGUINALDO Manila—Dagupan—Iloilo—Cebu—Bacolod

Ultimas Remesas de BOLSOS incluidas en nuestra Venta Especial Mas nuevos bolsos se han incluido en nuestra existencia... Algunos solamente P0.50—P1.20—P1.90 y P3.90 H. ALONSO 105—ESCOLTA—107

OTROS SESENTA Y UNO PASAN LOS EXAMENES

Lista de aprobados en Lanao, Baguio, Cotabato y Misamis Occidental

Seisenta y uno pasaron en los exámenes de segundo grado en Cotabato, Misamis Occidental, Lanao y Baguio, en Febrero de este año, según se ha anunciado en el Servicio Civil. De estos 8 pasaron en Cotabato, 18 en Misamis Occidental, 12 en Lanao y 23 en Baguio.

La lista de los aprobados, con sus correspondientes promedios, es la siguiente:

Table with 2 columns: Name and Score. Includes names like Cesar Aranas, Federico Garcia, Baltazar Buenabrazo, etc.

MISAMIS OCCIDENTAL

Table with 2 columns: Name and Score. Includes names like Vicente Guanco, Isaac Ranario, Prudencio Villafuerte, etc.

LANA O

Table with 2 columns: Name and Score. Includes names like Manuel Buenafe, Florentino S. Bunao, Angel Alcántara, etc.

BAGUIO

Table with 2 columns: Name and Score. Includes names like Severo Rosales, Aurelio Catungal, Asterio Subala, etc.

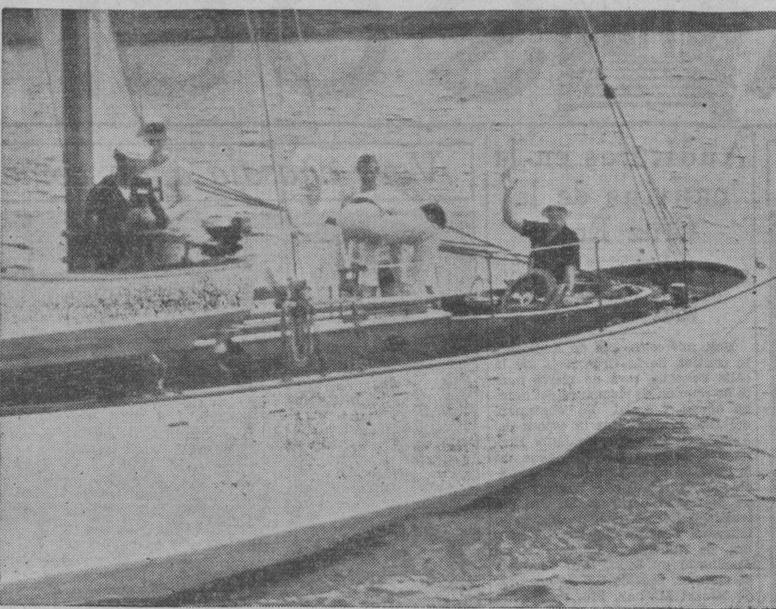
Quirino destituye a un jefe de policía

El Secretario del Interior, Epiquino Quirino, firmo ayer un edicto para el Gobernador Provincial de Mindoro, con la instrucción de separar del servicio al jefe de policía de Lubang, Octavio Masangay, bajo el fundamento de que esta desempeñando ilegalmente el cargo.

Casos de disentería en Sta. Lucia, Ilocos Sur

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia" Sta. Lucia, Ilocos Sur, 16 de Julio.—La súbita aparición de la disentería en este pueblo está alarmando grandemente a la gente en vista de los numerosos casos registrados en pocos días y las defunciones a que dieron lugar. Siete casos con una defunción fueron descubiertos por el inspector sanitario de distrito en dos días solamente. La epidemia ataca a las personas de todas las edades, pero más especialmente a los niños desde un año hasta ocho años de edad.

La goleta que lleva a Roosevelt



Fotografía de la goleta "Sewanna" que lleva a su bordo al Presidente F. D. Roosevelt en su viaje de vacaciones y de pesca. (Fotografía traída por el "Philippine Clipper" ayer tarde).

(De la "Associated Press") Frente a Cape Negro Island, 21 de julio.—La goleta SEWANNA, que conduce al Presidente Franklin D. Roosevelt y a sus tres hijos en un corto viaje de vacaciones, ha vuelto la proa este día a la Bay of Fundy, pensando hacer la primera escala en Yarmouth.

574 aspirantes a abogado...

(Continuación de la página 1) según el siguiente extracto de las minutas del Tribunal Supremo en su sesión de ayer:

"Habiendo el Sr. Antonio Carrascoso, Jr., cesado como miembro del Comité de Examinadores de Abogacía por haber expirado su período de cargo; estando al presente ausente en Estados Unidos Mr. John R. McFie; y habiéndose aceptado las dimisiones de los Sres. Marcelo T. Boncan, Francisco Lavides, Alfonso Ponce Enrile y Román Ozeta;

"Se resuelve que los Sres. Feliciano Ocampo, Vicente J. Francisco, José Ma. Casal, Julian Wolfson, Leoncio Aranda y José Mayo Librea, sean nombrados miembros del Comité de Examinadores de abogacía, actuando como tales por un período de tres años de acuerdo con el artículo 2 de las Reglas para los Exámenes de Candidatos a la admisión en el foro.

"El Presidente del Tribunal Supremo ha designado al Magistrado Carlos A. Imperial para actuar de Presidente del Comité de Examinadores de abogacía por un período de un año."

La lista completa de los candidatos admitidos para sujetarse a los exámenes de abogacía es la siguiente:

- 1. Julio B. Abad
2. Ramon L. Abad
3. Valeriano L. Abad
4. Sra. Estrella Abad Santos-Valdes
5. Horacio M. Abdon
6. Nicetas F. Abenoja
7. Severo Abeto, Jr.
8. Albino Z. Abiera
9. Nena Nieves Acosta
10. Luciano G. Adan
11. Julian D. Adriola
12. Martin F. Advincula
13. Ruperto V. Advincula
14. Mariano V. Agcaoil
15. Jaime Agloro y Reyno
16. Jesus M. Aguas y Rodriguez
17. Francisco Aguirre
18. Dominador A. Alafritz
19. Glicerio Alarcon y Ondevilla
20. Gil G. Albano
21. Avelino R. Alberto
22. Constanancio A. Albornoz
23. Francisco Albuero y Rebueno
24. Juan L. Aldaba
25. Epifanio Alday Afionuevo
26. Faustino B. Alejandro
27. Vicente R. Alindada
28. Clemente Aliño
29. Maximiliano Alladin y Lanzona
30. Generoso Almario
31. Bernardino Almada y Orellanida
32. Jesus O. Almero
33. Eulalio Ayaso Alonso
34. Juan R. Alumia
35. Manuel Alvarado y Garcia
36. Silverio B. Amatong
37. Teofilo Ampil
38. Otello M. Amunategui
39. Francisco C. Andal
40. Joaquin R. Andres
41. Simeon S. Andres
42. Jaime de los Angeles
43. Brigidio G. Anguluan
44. Felipe Anievas y Pardo
45. Francisco A. Anonas
46. Teofilo Antolin y Roque
47. Simplicio J. Apao
48. Jose Apostol
49. German Arabit
50. Cresencio Arenas y Sabino
51. Gerardo G. Armonio
52. Mauro A. Aulsejo
53. Leopoldo T. Bacani
54. Ernesto B. Bahía
55. Emanuel A. Baja
56. Antonio Baluga y Lingay
57. Lorenzo A. Baluyut
58. Arturo C. Bamba
59. Godofredo P. Bamba
60. Gregorio C. Banaag
61. Srta. Quirina Manusing y Serrdana
62. Jose V. H. Banzon
63. Silvio Barcelon y Molina
64. Antonio Barredo y Padagas
65. Moises G. Bartolome
66. Casimiro A. Bautista
67. Crisanto Bautista
68. Ruperto V. Bautista
69. Mario Bauza y Gabriel
70. Estanislao Bayot y Regis
71. Gonzalo de Beaumont y Colmeiro
72. Policarpo T. Bella
73. Geminiano G. Beloso
74. Carlos P. Benares
75. Srta. Purita P. Benares
76. Gregorio Benedicto
77. Pedro M. Bermejo
78. Potenciano P. Bernabe
79. Jose E. Bernal
80. Serafin Bernardo
81. Vicente M. Birao
82. Longino G. Boado
83. Esperidino Bodino
84. Ernesto D. Bohol
85. Edgar Bond
86. Antonio M. Bondoc
87. Jose U. A. Borja
88. Crispin Borromeo
89. Remigio Borromeo y Ferrer
90. Amado R. Brifias
91. Srta. Pura B. Brion
92. Aurelio G. Briones
93. Godofredo Brual y Garcia
94. Primitivo C. Buagas
95. Monico Bumanglag
96. Fernando Uy Buntua y Espinosa
97. Abelardo Burec y Broselango
98. Bienvenida Burgos y Raymond
99. Cornelio Cabal y Reyes
100. Pedro M. Cabornay
101. Jose Cabrera y Villavicencio
102. Aurelio Caguioa
103. Maximo Calalang y Felipe
104. Vicente D. Calvo
105. Anastacio B. Camacho
106. Angel Cañiza
107. Jose Capangyarihan
108. Abraham B. Cardenas
109. Donato A. Cardona
110. Efrain Carlos y Esguerra
111. Justo Jesus D. Caronan,
112. Felipe C. Carreron
113. Alfredo Casimiro y Javier
114. Manuel E. Castañeda
115. Salvador R. Castellano
116. Clemente Castellinos y Llopis
117. Nicanor D. Castillo
118. Sergio F. del Castillo
119. Fred Ruiz Castro
120. Srta. Estrella Casugbu y Calalang
121. Eliso Caunca y Sulat
122. Juan L. Celeste
123. Cesar Centeno y Organo
124. Tranquilino A. Cervantes
125. Juan T. Chuidian
126. Benito Chino y Panchoa
127. Jose Co Ching Yan
128. Manuel C. Colayco
129. Procopio Coloma
130. Fidel Corcuera
131. Eligio Cordero
132. Juan M. Corona
133. Pedro Corpuz
134. Jose V. Cortales
135. Noli M. Cortes
136. Romeo C. Coscolluela
137. Serafin Cobarrubias
138. Mauro S. Crenacia
139. Alberto S. Cruz
140. Delfin Cruz
141. Gualberto Cruz
142. Martiniano de la Cruz y Oliva
143. Luis G. Cuartero
144. Jose Dagandian
145. Pacifico A. Dalisay
146. Antonio Danao y Abcede
147. Srta. Avelina S. David
148. Placido David
149. Virgilio V. David
150. Eladio D. Daya
151. Cornelio B. Deleña
152. Gerardo D. Delfin
153. Jaime Diez
154. Vicente M. Dikno
155. Galicano A. Dionisio
156. Servillano de Dios
157. Carlos C. Divinagracia
158. Heracito C. Diwa
159. Bernardo R. Domondon
160. Jovito Dorado
161. Glicerio Eballar
162. Primitivo Edoño y Verceles
163. Hilarión Eguia y Obleta
164. Pedro Q. Ella
165. Hilario Empig y Evangelista
166. Federico Empleo
167. Jose P. Enad
168. Victoriano Endaya
169. Felix B. Endriga
170. Eladio E. Enriquez
171. Alberto J. Enriquez
172. Mariano L. Escueta, Jr.
173. Juan Esguerra y Gadabayán
174. Mariano V. Esleigue
175. Simon Estavilla
176. Juan Estrada
177. Srta. Lualhati V. Estrella
178. Jesus Europa y Vergara
179. Eugenio Eusebio
180. Regino Eustaquio
181. Aniceto E. Fabia
182. Gregorio E. Fajardo
183. Sinforoso Faingon
184. Joaquin Fernandez
185. Alfredo T. Feraren
186. Aurelio G. Fermo
187. Angel Fermo y Gaite
188. Leandro P. Fernandez
189. Maximino F. Ferreol
190. Pelagio P. Flores
191. Eleuterio Fojas y Perea
192. Trinidad P. Francisco
193. A. M. Franco
194. Felipe Franco
195. Domingo V. Frianeza
196. Francisco D. Frondoso
197. Srta. Felisa de la Fuente
198. Manuel S. Gaba
199. Ramon Gahol y Ascue
200. Jose L. Gamba
201. Eduardo Ceferino Gana
202. Patrocinio C. Gapusan
203. Mauricio Garanchon
204. Alfredo Garcia
205. Leon M. Garcia
206. Proceso V. Garcia
207. Leonardo Garcia y Lintag
208. Srta. Felisa S. Garina
209. Alberto Gasmen y Cabansag
210. Nicanor U. Gatchalian
211. Juan R. Gacia
212. Felipe Gaviola y Orals
213. Píoquinto Gellido
214. Fabian L. Generoso
215. Sra. Encarnación Juan Gerardo
216. Sinforoso L. Gerena
217. Alfredo G. Goingco
218. Jose S. Gonzales
219. Innocencio H. Gonzalez
220. Delfin J. Gregorios
221. Eufemio Guamos
222. Jacobo T. Guerrero
223. Serapion Guerrero y Aquino
224. Benjamin Guerrero y Bueno
225. Miguel M. Guervara
226. Benjamin V. Guiang y Valenzuela
227. Amado B. Guico
228. Constanancio G. Gutierrez
229. Crisanto N. Guysayok, Jr.
230. Felipe A. Hernandez
231. Gregorio Hernandez, Jr.
232. Ruben D. Hilario
233. José Ochoa Hizon
234. Rodrigo Hoñleña
235. José Hilagan y Manalo
236. Cirilo E. Ilagan
237. Potenciano T. Iturioro
238. Ramon M. Ingente
239. Domingo G. Ingles
240. Rosalino Isidro
241. Atanasio R. Jacinto
242. Silvano Jakosalem
243. Ernesto F. Jalgalado
244. Angel V. Jamias
245. Makalaya Jamir y Kalagayan
246. Adolfo R. Jimenez
247. Damián L. Jimenez
248. Ernesto T. Jimenez
249. Liberato O. Jimenez
250. Olegario S. de Jova
251. Bernardo V. Josol
252. Apolonio Juat
253. Alfredo L. Katigbak
254. Remigio Katon y Acosta
255. Pedro C. Kitain
256. Pastor Labastida
257. Serafin Lacson y López
258. Juan G. Lagman
259. Oscar G. Lagman
260. Teofilo S. Lagumen
261. Benito K. Laig
262. Teodoro G. Landas
263. Emilio Langones
264. Fausto D. Laquian
265. Lauro G. Larrobes
266. Joaquin R. Lasam
267. Godofredo V. Laurel
268. Jose B. Laurel, Jr.
269. Pedro Conui Laxamana
270. Feliciano Jover y Ledesma
271. German G. Lee
272. Benito F. Rocas y Legarda
273. Eliseo Pablo y Legaspi
274. Srta. Manuela Samper y Legaspi
275. Jorge E. de Leon
276. Romulo B. de Leon
277. Cecilio de Leon y Paulino
278. Eulogio R. Lerum
279. Teofilo Libre
280. Nemesio Libunao y Pangilinan
281. Baldomero V. Limbaga
282. Ernestino Limpin y Garcia
283. Gerónimo E. Lizardo
284. Antonio L. Llanes
285. Julian J. Locsin, Jr.
286. Trinidad Yulo Locsin
287. Manuel Locsin y Coscolluela
288. Paulino T. Loisaga
289. Julian S. Lomboy
290. Salvador Lorayes
291. Benjamin B. Loyola
292. Epifanio L. Luna
293. Delfin Lutero y Braña
294. Ruperto B. Luzon
295. Andres Mabutas
296. Srta. Nieves U. Macalino
297. Rufino Macalino
298. Diosdado Macapagal
299. Santiago Macapagal
300. Jose C. Macaza
301. Manuel P. Macero
302. Eulogio G. Madarang

BUSCA INUTIL DE MAS ARMAS BIEN ESCONDIDAS

Se obtienen datos sobre los que daban comida y dinero a De la Rosa

Todos los esfuerzos desplegados por el General José de los Reyes y el Comandante Alberto Ramos, jefe de la División Secreta de la Constabularia, para hallar las otras armas de fuego que según informes se hallaban en poder del bandido comunista Lope de la Rosa y su hijo Sisenan, capturados el domingo pasado en el barrio de Camias, San Miguel, Bulacán, han resultado vanos hasta ahora, debido a la negativa de los capturados a revelar el paradero de dichas armas.

El Comandante Ramos volvió a Melolos ayer tarde para someter a otro interrogatorio a Lope de la Rosa, pero no pudo obtener más informes sobre las armas.

Según los informes, además del revolver Colt, de calibre 38 y del revolver "paltic" que fueron hallados en poder de Lope y de su hijo, éstos tenían otras armas, entre ellas dos escopetas. No habiendo sido estas encontradas en su poder, se cree que los dejaron en algún escondite.

Durante las investigaciones ulteriores a que fueron sometidas, padre e hijo se aferraron en decir que ellos no tuvieron más armas que las encontradas en su poder. También se hicieron esfuerzos por saber quien quienes les proporcionaban comida y dinero durante el periodo de tiempo en que estuvieron escondidos y se sabe que las autoridades ya han obtenido bastantes informes sobre la identidad de estas personas.

Los capturados han sido trasladados este día a la cárcel provincial de Bulacán, donde están más seguros, mientras se espera la vista de las querrelas por sedición, robo en cuadrilla y posesión ilegal de armas de fuego presentadas contra ellos.

Las autoridades de la Constabularia tienen especial cuidado en vigilar y guardar todos los pormenores personales de Sisenan de la Rosa, el hijo de Lope, pues parece tener tendencias más radicales que su padre, y por ser joven se teme que pueda, una vez puesto en libertad, hacer más daño.

- 304. Angeles Madrid y Lumbreza
305. Cipriano A. Magante
306. Benjamín P. Magbanua
307. Nemesio M. Maglinong
308. Armando Magpayo
309. Fortunato B. Magtino
310. Pablo Malvar y Malolos
311. Mariano Managula
312. Abdon G. Manalo
313. Flaviano P. Manalo
314. Jose M. Manalo
315. Julio Manalo y Sibangan
316. Pedro V. Mangahas
317. Miss Felisa G. Maramba
318. Jacob C. Maravilla
319. Teodoro C. Martin
320. Pedro B. Masagaa
321. Ricardo N. Mayuga
322. Miss Sotera Megia
323. Teofanes S. Megino
324. Ramon E. Melendez
325. Federico Melocoton
326. Jesus S. Mendoza
327. Roman L. Mendoza
328. Francisco Mejia Mercado
329. Pedro C. Merrerera
330. Mario Millar y Abadilla
331. Bonifacio Mintu
332. Gualberto Mirador
333. Corazon Miraflores
334. Julio I. Mon
335. Eustaquio A. Montelito
336. Jose Montelario y Javellana
337. Isidro A. Montero
338. Higinio Rey y Montilla
339. Luis S. Montinola
340. Epifanio Bunal y Montoro
341. Pedro S. Nacu
342. Rufino Gines y Nartatez
343. Sixto C. Natividad
344. Olimpio R. Navarro
345. Jose Neri
346. Mateo M. Nonato
347. Rufino Nora
348. Miss Remedios Paz Tongson Nufable
349. Generoso F. Obusan
350. Julian T. Ocampo
351. Miss Amparo G. Ocampo
352. Primo T. Ocampo
353. Pedro D. Ofiana
354. Anastasio C. Oñas
355. Eleno Olalquivel
356. Marcelo F. Garcia y Oñato
357. Miss Salud Oliveros
358. Mariano C. Omaña
359. Porfirio B. Operario
360. Juan Claro Orendain
361. Isagani Ortega
362. Barcelona Dominador Ortiz
363. Rizal Rodriguez y Ortiz
364. Magno Balaing y Pablo
365. Serafin E. Pacheco
366. Domingo Padlan y Prado.
367. Jovito S. Padua.
368. Apolonio Padua y Saklin.
369. Leoncio A. Palacio.
370. Consolador Palad y Reyes.
371. Prudencio T. Palafox.
372. Enrique Palma y Rada.
373. Cándido R. Palting.
374. Pedro R. Palting.
375. Wilfrido Panotes y Pabico.
376. Tomás P. Pañaniban.
377. Carlos Pañaniban.
378. Nicolás E. Parame.
379. Moises V. Pardo.
380. Cirilo Paredes.
381. Potenciano Paredes.
382. José P. Parroño.
383. Emigdio T. Pascua.
384. Jorge A. Pascua.
385. Francisco D. Pascual.
386. Nicanor D. Pasión.
387. Martín A. Paulate.
388. Silvestre Payoyo y Noveno.
389. Juan Payumo.
390. Ricardo Payumo.
391. León R. Paz.
392. Nicasio Paz.
393. Efrain Pelaez y Cuadra.
394. Rizal Penson.
395. Pablo A. Peña.
396. Teodoro de la Peña.
397. Pantaleón de la Peña y Bueno.
398. Mariano B. Peñaflorida.
399. Vicente Peñaranda y Monte-

Diputados por seis años pide el diputado Roque

Explicando la razón de su proyecto de Resolución enmendando la Constitución para que el cargo de Diputado sea de seis años en vez de tres, el Diputado Norberto A. Roque del primer distrito de Sorsogon, dice que "nuestro empeño en proseguir los experimentos teóricos ha demostrado ser, por lo que se ve, demasiado costoso, como observamos en nuestras frecuentes luchas electorales."

Con respecto a los peligros que pudiera ofrecer un largo periodo de cargo, el Diputado Roque declara: "La democracia filipina se ha desarrollado a tal grado que tenemos ahora seguridades suficientes contra posibles abusos de parte de nuestros funcionarios."

Según la resolución, la enmienda no afectará a los miembros de la actual Asamblea.

El texto del proyecto de Resolución es el siguiente:

"Por cuanto, según antigua teoría democrática, el gobierno ha sido ideado como una manifestación externa del deseo de vivir unidos para la preservación del orden social. La experiencia, sin embargo, ha venido a cambiarlo todo radicalmente. Se ha encontrado desde hace mucho la justicia social y el bienestar general como objetivos y como fundamentos morales del organismo gubernamental, así como la estabilidad que es de primario menester, con la eficacia de sus propósitos como motivo ulterior;

"Por cuanto, no podemos renunciar a nuestro derecho de trabajar, como nación, para obtener resultados tangibles. La democracia filipina se ha desarrollado a tal grado que tenemos ahora seguridades suficientes contra posibles abusos de parte de nuestros funcionarios. Por otra parte, nuestro empeño en proseguir los experimentos teóricos ha demostrado ser, por lo que se ve, demasiado costoso, como observamos en nuestras frecuentes luchas electorales; y

"Por cuanto, se cree que los miembros de un cuerpo legislativo nacional no son meros portavoces del pueblo, sino en realidad caudillos en la magna empresa de hacer

hermoso.

400. Macario Peralta, Jr.
401. Honorato Y. Pereira.
402. Filomeno K. Perez.
403. Zolio P. Perlas.
404. Pio L. Pestafio.
405. Narciso Pimentel, Jr.
406. Francisco Pimentel y Larrazabal.
407. Marcelo E. Pineda.
408. Deogracias T. Pinili.
409. Gerónimo M. Pinili.
410. Saturnino Pio y Palolan.
411. Felipe M. Planta.
412. Francisco U. Ponce.
413. Serafin Potente y Peñero.
414. Joventino S. Prado.
415. Melchor Q. Prodigalidad.
416. Teodoro Puig y Busil.
417. Antonio F. Quesada.
418. Isabelo F. Quiblian.
419. Sofronio Quimson y de Castro.

420. Antonio Rabago,
421. Pancraco L. Rabago,
422. Uldarico Ramirez,
423. Primitivo R. Ramiro,
424. Timoteo A. Ramiro,
425. Felixberto H. Ramos,
426. Gregorio M. Ramos,
427. Lorenzo S. Ramos,
428. Santiago Ramos,
429. Ernesto L. Raroque,
430. Simeon Y. Raya,
431. Benjamin R. Relova,
432. Eriberto A. Remegio,
433. Ramon L. Resurreccion,
434. Adolfo Reyes,
435. Eduardo Reyes,
436. Elias F. Reyes,
437. Florencio E. Reyes,
438. Francisco E. Aliño Reyes,
439. Francisco Sison Reyes,
440. Francisco Sison Reyes,
441. Jesus D. Reyes,
442. Martin P. Reyes,
443. Santiago V. Reyes,
444. Juan Reyes y Cuartero,
445. Alfonso Reyno y Umayam,
446. Alfredo Ricaforat,
447. Pedro Ricafarnt y Dasmariñas.
448. Ambrosio Rilloraza,
449. Pablo Rimonos y de los Trinos.

450. Ludovico Rivera y Rodriguez,
451. Jose L. Rodriguez,
452. Augusto V. Rodriguez Berris,
453. Ediberto Z. Roldan y Ceballos,
454. Francisco de la Rosa,
455. Hector F. de la Rosa,
456. Leoncio A. Rosales,
457. Cesar del Rosario,
458. Hector del Rosario,
459. Miguel del Rosario,
460. Tiburcio del Rosario,
461. Jose C. Rosell,
462. Valerio V. Rovira,
463. Vivencio Ruiz y Medina,
464. Vicente E. Saballina,
465. Romualdo T. Saclayan,
466. Angel S. Salcedo,
467. Delfin C. Salonga,
468. Pastor W. Saludo,
469. Serafin N. Salvador,
470. Benjamin Salvosa,
471. Jesus Samonte,
472. Juan G. Samonte,
473. Eladio Samson, Jr.,
474. Fernando C. San Agustín,
475. Manuel San Jose
476. Arsenio San Pascual
477. Arsenio Sanchez
478. Benigno P. Santiago
479. Teodoro Santiago y Peña
480. Tirso S. Santillan
481. Rodolfo Santillan y Monte-

mayor
482. Delfin P. Sto. Domingo
483. Fernando de los Santos
484. Jose M. Santos
485. Jose T. de los Santos
486. Pablo G. Santos
487. Enrique Santos y Garcia
488. Hospicio Sarmiento
489. Apolinar V. Serrifa
490. Felixberto M. Serrano
491. Eulogio Serrano
492. Lope Severino, Jr.
493. Domingo S. Siazon
494. Tiburcio Silverio y de Castro
495. Nicanor C. Sincico
496. Duma Sinsuat
497. Hipolito Sison y Amansec
498. Miguel Socco y Reyes
499. Juan Solijon
500. Ramon M. Solls
501. Manuel Soriano y Quintos
502. Nicanor D. Sorongon
503. Julia V. Sotelo
504. Tagakotta Sotto
505. Antonio Tabanigan
506. Horacio P. Tagle y Revilla
507. Pastor C. Tanchecho
508. Pablo Tapia.
509. Jose U. Tenazas
510. Cayetano B. Tiongson
511. Amado V. Tolentino
512. Rafael Tolentino
513. Alejandro Tongco
514. Leandro V. Tovias
515. Simplicio Trocio
516. Pedro Tumalad
517. Epifanio R. Tupas
518. Victor P. Tupas
519. Ciriacio V. Tupaz
520. Faustino F. Turia
521. Esmeraldo Umali
522. Fernando A. Umali
523. Jesus Urgello
524. Pedro G. Uy
525. Ciriaco Valbuena y Balgones.

526. Andrés Valencia.
527. Artemio Emiliano Valenton.
528. Maximino del Valenzuela.
529. Antonio Vamenta y Veloso.
530. Nemesio C. Vargas.
531. Patronio Pimentel Vega.
532. Elias Vega y Encarnación.
533. Severino I. Velasco.
534. Emilio E. Velasquez.
535. Pantaleon Velasquez.
536. Ramon M. Velayo.
537. Arsenio Rey Velazquez.
538. Valentin T. Ver.
539. Ricardo de Vera.
540. Luis R. Vera Cruz.
541. Antonio G. Verzosa.
542. Carlos Victorino Jr., y Rosado.
543. Manuel P. Villa.
544. Epifanio Villablanca.
545. Gerónimo A. Villafra.
546. Severino L. Villafra.
547. Avelino D. Villafra.
548. Eduardo Villafuerte.
549. Ignacio Villagonzalo y Carangue.

550. Godofredo A. Villalon.
551. Mariano C. Villanueva.
552. Gregorio Villanueva y Jackson.
553. Abdon M. Villapando
554. Srta. Yvencia V. Villapando
555. Porfirio G. Villarín.
556. Potenciano T. Villegas, Jr.
557. Montano T. Viril.
558. Pedro V. Visaya.
559. Juan M. Wahing
560. Arturo Xavier y Roa
561. Arcadio Yabaybin y Ellosa
562. Shinsaku Yamagata, Clarence
563. Jose R. Yamba
564. Eustacio Ylagan
565. Eliso Ynelino
566. Godofredo Zanduetta y Balazar
567. Dominador Zuño y San Ga-

P200,000 PARA LA LABOR REFORESTACION

El Departamento explica la suma pedida no es tanta para el plan

El Departamento de Agricultura y Comercio ya ha sometido recomendaciones para la asignación de un presupuesto de P200,000 para capitalizar los planes de reforestación que desde hace muchos años se han venido haciendo en esta llevando a cabo la oficina reforestación.

El Departamento explica, embargo, que los P200,000 para capitalizar esta reforma no son suficientes para llevar a cabo todo el plan, en vista de la extensión de terrenos que se debe reforestar, pero los P200,000 bastan para hacer frente a las imperiosas necesidades en la actualidad.

Los trabajos de reforestación de los montes y otras regiones para la reserva forestal, considera como una de las medidas más esenciales del plan. Su principal objeto es fortalecer las tierras que se han privadas de vegetación. La falta de suficientes árboles en las regiones forestales ha dado lugar a inundaciones en los terrenos que ocasionaron pérdidas de vida y de propiedades.

El caso de la provincia de Sorsogon, por ejemplo, que fue dada el año pasado, es citada como de los efectos de la ausencia de esos protectores. Cuando fuertes lluvias, las aguas, por los bosques que pueden controlar se precipitan rápidamente a los rios, y así promueven deslizamientos que inundan pueblos y rios.

La crisis actual de arroz y de sempleo en muchas regiones de Sorsogon, se atribuyen a los destruidos por las inundaciones de

Continúa la vista contra J. Rose

En la continuación de la vista contra Jacob Rosenthal doctor de otros testigos del Gobierno.

El corredor C. F. McCormick dijo libros para demostrar que actuó como agente de Jacob Rosenthal cuando vendió acciones "O. R. O. Oil Corporation", que vendió acciones que habían sido suyas por su propia cuenta citada corporación.

Para impugnar algunas de las acciones de McCormick la semana pasada el Fiscal Tañada sometió. El testimonio de Tañada sería a un caso que involucra acciones, que después de su publicación se peticionó de la jurisdicción.

Otros que declararon: Emilio Rita, y Pacifico Veilla. La vista se continuará mañana.

Cinco medallas para "pioneers" merecidos

Cinco medallas serán adjudicadas este año en el entrenamiento de oficiales de los Pioneers de las Filipinas, a tres cadetes mayores y dos prominentes líderes de acuerdo con el director General N. Luna.

Las medallas y sus donantes Medalla de oro de honor por el distinguido líder "Pioneer" dada por Mr. E. S. Turner, dada de plata de honor por el distinguido líder "Pioneer" dada por el Sr. J. S. Turner, dada de bronce de honor por el Sr. J. S. Turner, dada de plata de honor por el Sr. J. S. Turner, dada de bronce de honor por el Sr. J. S. Turner.

La escuela de entrenamiento de oficiales de los Pioneers se inauguró el 1.º de agosto de 1936. Sesenta se celebran todos los años durante 12 sabados consecutivos.

bríel
568. Dominador Agustín
569. Antonio A. Azafia
570. Apolinario R. Billosta
571. Arturo Garaza
572. Zacarias U. Gonzales
573. Miguel Hinojales
574. Rogelio Javier

Ayude a Sus Riños

No Tome Drogas Drásticas
En sus riños hay unos nervios que si se agitan, causan un estado de tensión que puede ser peligroso para su salud. El Cystex no cuesta nada y cura en pocas horas. El Cystex no cuesta nada y cura en pocas horas. El Cystex no cuesta nada y cura en pocas horas.

CRUZ MORADA

Por la presente, la gerencia encargada de la Campaña de Alistamiento de Socios de la Cruz Morada anuncia que los billetes adquiridos de la Philippine Charity Sweepstake para el "pool" planeado por la Cruz Morada son de la serie No. 0853200 al 0853895, inclusive (696 billetes enteros).

LA GERENCIA.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

En todas las botellas.

# XXVII DIA ESPAÑOL

25 DE JULIO DE 1936

## *FESTIVIDAD DE SANTIAGO APOSTOL*

TODOS LOS ESPAÑOLES Y SIMPATIZADORES DE ESPAÑA Y SUS GLORIAS QUEDAN INVITADOS A LOS FESTEJOS QUE SE CELEBRARAN EN MANILA PARA CONMEMORAR ESTA EFEMERIDES

---

### Dia 24

A las 9:00 p. m. Programa de radio por la estacion KZRM

### Dia 25

A las 8:30 a. m. Misa solemne en el Templo de San Agustin

A las 10:00 a. m. Visita al Hospital Español de Santiago

A las 4:30 p. m. Partido de "football" en el campo de los PP. Paules, entre los equipos "solteros y casados" del Casino Español.

A las 6:00 p. m. Merienda y Baile en el Casino Español.

### Dia 26

A las 8:30 p. m. Estreno en el Auditorium del Ateneo de Manila, de la comedia en tres actos, original de Pedro Muñoz Seca, titulada:

**!!!CATAPLUM!!!**

O EL HOMBRE QUE NO CREIA EN LOS MILAGROS.

---

## UN SALUDO CORDIAL

A TODOS LOS RESIDENTES EN PROVINCIAS QUE VIENDOSE IMPOSIBILITADOS DE ASISTIR PERSONALMENTE SE UNEN EN ESPIRITU A ESTOS FESTEJOS.

'The First Baby', con Jimmy Downs, en el Teatro Metropolitano



'The First Baby,' de la Paramount, es una de las comedias más graciosas e interesantes que se han presentado en la pantalla. Con Johnny Downs y Shirley Deane, en los papeles principales, la película presenta interesantes episodios de la vida real, siendo las figuras centrales un mozo y una

niña. La obra está repleta de situaciones cómicas, que culminan en un desenlace feliz para toda la familia. Completan el reparto, Jane Darwell, Marjorie Gateson, Gene Lockhart, Dixie Dunbar, y otros. 'The First Baby' es hoy la atracción del Teatro Metropolitano.

'Bridge of Sighs' en el Lyric



Con Roland Albertini y Carolina White, en los papeles principales, se presenta en el Lyric actualmente la nueva edición sincronizada con partes musicales de la película 'Bridge of Sighs'. La cinta, por su argumento romántico y por sus escenas esplendorosas resulta un entretenimiento extraordinario.

'Louis Pasteur' en el Grand, hoy



A petición de numerosas personas que no han tenido oportunidad de ver la película en el State Theatre, se reexhibe en el Cine Grand, comenzando este día, la notable producción Cosmopolitan 'The Story of Louis Pasteur'. Paul Muni, que registró triunfos

Escarceos de la pantalla

Spencer Tracy participa también como estrella en San Francisco. Las otras dos estrellas son Clark Gable y Jeanette MacDonald, como se anunció anteriormente.

Es cerca de media noche. El camino desciende irregularmente por una inclinada colina, entre dos hileras de hayas imponentes. Un cabriolé amarillo aparece en la obscuridad, baja ruidosamente por la pendiente, patina con peligro de volcarse en una curva, y se detiene ante un letrero indicando el camino de Boston.

Janet Gaynor y Robert Taylor, entumecidos por el frío pero riendo alegremente, se apean del coche.

Es la primera escena de 'Small Town Girl', película basada en la novela de Ben Ames Williams.

Miss Gaynor aparece por primera vez fuera de los estudios en donde ha trabajado hasta ahora desde que alcanzara el rango de estrella. Es la heroína de la nueva producción, la chica que se casa irreflexivamente para dejar la vida monótona que lleva en su pueblo, precipitando con su acción un lamentable escándalo social.

Robert Taylor, es el galán de Miss Gaynor, y representa a un joven médico a quien ella salva al cabo con su tino y habilidad.

El reparto que secunda a los protagonistas está compuesto de artistas tan distinguidos como Lewis Stone, Binnie Barnes, Frank Craven, Isabel Jewell, James Stewart, Andy Devine, Elizabeth Patterson y otros.

Uno de los más notables actores ingleses de carácter, C. Aubrey Smith, vuelve a representar en 'Romeo y Julieta' uno de los primeros papeles que desempeñara en su larga y brillante carrera.

El veterano actor ha sido seleccionado para personificar al grujón 'Capuleto', y será el padre de Norma Shearer en la versión cinematográfica del inmortal romance de Shakespeare.

Smith ha preferido siempre los papeles de carácter. En los primeros días de su carrera caracterizó a 'Capuleto' en Londres, pero apartándose de este tipo de papeles, representó a 'Hamlet' en Inglaterra y los Estados Unidos.

El simpático 'viejo' acepta gustoso la oportunidad de participar en una obra de Shakespeare, por diferenciarse de aquellas en que ha figurado últimamente y en que ha sabido distinguirse. Entre estas están 'Mares de China', 'Las Cruzadas' y 'Lives of a Bengal Lancer'. Smith es uno de los que han augurado un brillante porvenir a las obras de Shakespeare en la pantalla.

Melba Deane nunca pensó ser actriz de la pantalla.

Con una mezcla de curiosidad y amor fraternal, Melba fué a ver a su hermana Hester Deane, una de las gloriosas bellas de 'The Great Ziegfeld', en los estudios Metro-Goldwyn-Mayer.

Durante la visita, el director Robert Z. Leonard y William Powell conocieron a Melba y quedaron impresionados por la belleza de la chica. A instancias de ellos, Miss Deane consintió en someterse a una prueba para la pantalla. Pocos días después varios directores de la compañía vieron el resultado... y Melba es ahora actriz del cine.

Actualmente aparece en una parte secundaria en 'The Great Ziegfeld', siendo éste el primer paso de su carrera cinematográfica.

por sus caracterizaciones en 'Scarface', 'I Am a Fugitive from a Chain Gang', 'Black Fury' y otras películas de gran éxito, desempeña el papel principal en 'The Story of Louis Pasteur'. Aquí, el notable actor se revela una vez más como uno de los artistas dramáticos más conspicuos de la pantalla hablada. Su caracterización en la Historia de Louis Pasteur es de las más sobresalientes.

'Petticoat Fever' se estrena este día en el Teatro Ideal con Montgomery, Myrna Loy encabezando el reparto



Robert Montgomery y Myrna Loy en 'Petticoat Fever'. Con Robert Montgomery y Myrna Loy, en los papeles principales se exhibirá en el Teatro Ideal, comenzando este día, la nueva producción Metro-Goldwyn-Mayer, titulada, 'Petticoat Fever'.

La película es una adaptación a la pantalla de la comedia de Mark Reed que tuvo tan buena acogida en los teatros de Broadway. Bernard Hyman produjo la película para la Metro-Goldwyn-Mayer. Completan el reparto Reginald Owen, Otto Yamaoka, y otros artistas conocidos.

'One Rainy Afternoon', comedia parisiense, en el State mañana



Francis Lederer, Erik Rhodes, Ida Lupino en 'One Rainy Afternoon', producción Pickford-Lasky distribuida por la United Artists.

Se trata de una romántica comedia parisiense trasladada a la pantalla, siendo protagonistas, un apuesto joven y una hermosa muchacha. La obra es una brillante adaptación de la novela francesa 'Monsieur Sans Gene'.

El 'film' es la primera producción de la recién organizada compañía cinematográfica encabezada por Mary Pickford y Jesse Lasky.

Además de Ida Lupino, Erik Rhodes y Francis Lederer, figuran en el reparto Hugh Herbert, Roland Young y Joseph Cawthorn.

(Derechos reservados para 'La Vanguardia' por North American Newspaper Alliance.)

El Cinema en Inglaterra

La pantalla evoca al gran actor Garrick—Conceptos de Sir Cedric Hardwicke—Los sueldos de las 'estrellas' inglesas

Por JOAN LITTLEFIELD

Londres, 1935.—Entrevistado durante un intervalo del rodaje de 'Margarita del Teatro Drury', película de la productora 'British & Dominion', el distinguido actor inglés Sir Cedric Hardwicke nos ha hecho algunas interesantes declaraciones con respecto al arte del gran trágico Garrick, a quien encarna en la película nombrada.

Sir Cedric está intensamente interesado en este papel, que le permitirá representar al gran actor inglés del siglo XVIII en los papeles que éste representó en su época, incluyendo varios personajes de Shakespeare: Hamlet, el rey Lear y Shylock, el 'mercader de Venecia'.

—Me doy cuenta, nos dice Sir Cedric Hardwicke, de la enormidad de lo que estoy haciendo. Estoy representando el papel de un actor que fué también un genio. Uno puede representar el papel de un músico con éxito, toda vez que no es

Soprano rusa en la M-G-M

Miliza Korjus, soprano de origen ruso sueco, aclamada como la más notable exponente de las óperas italianas en la actualidad, acaba de llegar a Hollywood, contratada por la Metro-Goldwyn-Mayer. La notable cantante dividirá su tiempo entre las películas que tenga que hacer en los Estados Unidos y sus compromisos para aparecer en óperas y conciertos en Europa.

La contrató el productor Irving G. Thalberg, después de oír discos de su maravillosa voz. Miliza es alta, esbelta y rubia, con ojos azules y cutis aterciopelado.

Su concierto de despedida en Europa asumió caracteres de ovación. 'La multitud verdaderamente

representar a un actor es otra cosa: hay que poder hacer lo que el representado hacía.

Sir Cedric ha tenido siempre profundo interés en la historia del gran Garrick, y ha hecho un estudio minucioso del estilo de ese actor, consultando las copiosas obras de referencia que existen sobre el particular.

—Garrick fué el primero de los modernos, dice Sir Cedric. Su estilo en los escenarios carecía en absoluto de la teatralidad artificial de la época, y puede decirse que fué uno de los precursores de la naturalidad que el actor moderno observa en el desempeño de sus papeles. Es, en verdad, divertido leer en las crónicas del siglo XVIII el asombro de los críticos teatrales ante las 'innovaciones' introducidas por Garrick, tales como el acto de llenar una copa de vino y beberlo en realidad, en lugar de limitarse a hacer los gestos del caso con el amaneramiento entonces acostumbrado. Garrick fué también el primer actor que introdujo el modernismo en la pronunciación de las obras de Shakespeare, que anteriormente eran declamadas con artificialidad.

Los sueldos de las 'estrellas' inglesas

Anna Neagle, actriz inglesa que desempeña el papel femenino principal en la cinta a que hemos hecho referencia, acaba de firmar contrato con el empresario Herbert Wilcox. El sueldo estipulado en él es de cinco mil dólares por semana, lo que la coloca en la categoría de las actrices mejor pagadas del mundo, sin exceptuar a Hollywood, donde hasta hace poco se daba cita todo lo 'más grande del mundo'.

Hace unos pocos años la Neagle ganaba veinte dólares por semana, trabajando de corista en un teatro regentado por Jack Buchanan. Hace tres años Wilcox le pagaba 250 dólares semanales. Y ahora...

Anna Neagle ha ido ascendiendo gradualmente gracias a su laboriosidad y a su afán de mejoramiento. A pesar de la continua adulación de que ha sido objeto entre el público del West End londinense, la artista no se ha creído un genio, y ha dedicado su tiempo libre al estudio constante. Hasta ahora todos los esfuerzos hechos por Hollywood con el fin de llevarla a California han sido infructuosos, y el contrato que ha firmado por Wilcox asegura su permanencia en Inglaterra por algún tiempo.

'Till we meet again', un drama espionaje se pondra en el C



'Till We Meet Again', de la Paramount, es el título de la próxima película que presentará el Cine Capitol. Esta cinta se pondrá uno de estos días.

'Till We Meet Again' es un drama sobre espionaje en tiempos de guerra, y presenta como protagonistas, a Herbert Marshall, en el papel de agente secreto del gobierno inglés, Gertrude Michael, en el 'role' de una actriz vienesa, Lionel

EN LOS CINELS CAPITOL—'A Midsummer Night's Dream' GRAND—'The Story of Louis Pasteur' IDEAL—'Petticoat Fever' LYRIC—'Bridge of Sighs' METROPOLITANO—'The First Baby' STATE—'Mr. Deeds Goes To Town'

ULTIMO PRIMERA FUNCION DESPUES: 12:10, 6:45, 9:00 P. M. MATINE HASTA 2:30

ULTIMO DIA THEATRE DE LUXE STATE PRIMERA FUNCION: 10 A. M. MATINE HASTA 3:30 P. M.

COOPER Mr. Deeds Goes To Town LEAN ARTHUR

MAÑANA: 'BESAME OTRA VEZ O PEDIRE SOCORRO!'

MAÑANA: Un gracioso cuento de un caballero andante que besó a una dama en un cine...

PICKFORD-LASKY Productions presents FRANCIS LEDERER ONE RAINY AFTERNOON

Till We Meet Again A Paramount Picture GERTRUDE MICHAEL LIONEL ATWILL ROD LAROCCO

Metropolitan THEATRE HOY Funciones: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, y 9:00 P. M. TAN ROMANTICO COMO UN BESO EN LA OSCURIDAD! ... TAN EXCITANTE COMO EL PRIMER BESO! The FIRST BABY JOHNNY DOWNS SHIRLEY DEANE DIXIE DUNBAR JANE DARWELL MARJORIE GATESON

LYRIC Ultimos 2 Dias Primera Función 10:00 A. M. ESPECTACULAR! LLENA DE BELLEZA—ROMANCE—ESPLENDOR. 'BRIDGE OF SIGNS' Con ROLANDO ALBERTINI y CAROLINA WHITE EDICION SINCRONIZADA CON MUSICA

SE ESTRENA HOY IDEAL La Pareja Ideal de Enamorados! Robert MONTGOMERY MYRNA LOY IN Petticoat Fever with REGINALD OWEN Directed by GEORGE FITZMAURICE Produced by FRANK DAVIS A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!



# DEPORTES



## AUSTRALIA VS. INGLATERRA POR LA COPA DAVIS

### CONTINUA SU LARGO VIAJE LA ANTORCHA

Sigue marchando al traves de varios pueblos.—Es esperada con gran ansiedad en varias ciudades

(Servicio Transoceánico) Exclusivo a "La Vanguardia" Atenas, Grecia, 21 de Julio.—Los corredores de relevo que llevan la antorcha olímpica y quienes continúan corriendo durante toda la noche para cumplir con su ardua tarea al traves de la montañosa región del Peloponeso fueron entusiastamente recibidos por los habitantes de cada villa y cada solitario "homestead" por donde han pasado. Se espera que la antorcha llegue a Corinto al medio día del martes en donde una ceremonia solemne se celebrará.

Esta ceremonia se celebrará ante un altar especial erigido en el mercado público. Los corredores son esperados en Acropolis, Atenas, el martes por la noche en donde la antorcha será entregada a guardianes y sacerdotes, ataviados con vestiduras antiguas. Se dará comienzo luego a las ceremonias iguales a las que marcaban el comienzo de los juegos olímpicos en Grecia.

### Liga de volleyball para los militares

Bajo los auspicios del Army and Navy YMCA se celebrará comenzando el lunes, 3 de agosto, el primer torneo anual de volleyball para unidades militares de Nichols Fields, Sternberg Hospital, Q. M. C. y 31 de Infantería.

Una hermosa copa será disputada anualmente y al mismo tiempo habrá medalla para premios individuales.

El programa de juegos será el siguiente:

- Agosto 3 6:15 P. M. Sternberg "A" vs. 28th E. B. Sqdn. 7:00 P. M.
- Sternberg "B" vs. 2nd Obs. Sqdn. Agosto 5 6:15 P. M. Q. M. C. Det. vs. Sternberg "A" 7:00 P. M.
- 2nd Obs. Sqdn. vs. 28th E. B. Sqdn. Agosto 10 6:15 P. M. Sternberg "B" vs. Q. M. C. Det. 7:00 P. M.
- Sternberg "A" vs. 2nd Obs. Sqdn. Agosto 12 6:15 P. M.
- 28th E. B. Sqdn. vs. Q. M. C. Det. 7:00 P. M.
- Sternberg "B" vs. Sternberg "A" Agosto 7 6:15 P. M.
- 2nd Obs. Sqdn. vs. Q. M. C. Det. 7:00 P. M.
- Sternberg "B" vs. 28th E. B. Sqdn. The final play off. 31st Infantry Division winner vs. Q.M.C.—Sternberg—Nichols Field winner.

### Noticiero Religioso

(Continuación de la página 5) Día 16:—está dedicado a Sta. Teresita. Por la mañana, a las 6:00 hay misa de Comunión general de las Teresitas y fieles devotos de La Santita.—Por la tarde, a las 5:45, hay Exposición de S. D. M. Rosario y Ejercicio en honor de Sta. Teresita, dándose al final a besar la reliquia.

Día 19:—está dedicado al glorioso Patriarca San José.—Por la mañana, a las 7:00, hay misa cantada.—Por la tarde, a las 5:45, Exposición de S. D. M. Rosario y Ejercicio de San José con cánticos en honor del Santo, dándose al final a besar la reliquia.

Cuarto domingo de mes:—Fiesta mensual de la Archicofradía del Carmen y de los Caballeros del Carmen.—Por la mañana, a las 6:45, hay procesión por el atrio de la Basílica y acto seguido se da comienzo a la misa, terminándose con la Salve cantada en honor de la Reina del Carmelo.

EN SAMPALOC Horario de misas en la Iglesia parroquial de Sampaloc es el siguiente: Domingos y fiestas: 4:30, 5:30, 6:30 y 8:00. Días ordinarios: 6:00 y 6:30. Bautismos ordinarios todos los domingos a las 10:30 a m

EN LA S. I. CATEDRAL DE MANILA Horario de misas y otras funciones religiosas. Días ordinarios: Misas de 6:00 y 6:45. Días festivos: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00. Días de domingo: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00. Confesiones: Sábado por la tarde a las 5:00 p. m. y domingo por la mañana a las 5:00 a m. Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a m. Y por la tarde a las 4:30 se

### Deportistas norteamericanos...por Alan Maver



Frank era capitán del equipo de corredores de larga distancia de la N. Y. U.



De la N.Y.A.C. que esta tratando de distinguirse otra vez en su deporte favorito. Frank es siempre un atleta peligroso y una prueba de ello es que en cierta ocasión fué vencido en una carrera de 2 millas, pero dos días después derrotaba a Cunningham y Mangan en la carrera de 1500 metros.

### Little Abayan vs. Mortell esta noche

Todo esta preparado para el card de boxeo que esta noche presentará Mariano Sangle en el Maypajo Boxing Pavillion. Como ya se ha anunciado dos main events encabezará el programa de boxeo de esta noche y ambos prometen ser de los mas sensacionales a juzgar por la fama que ya tienen los pugiles que lucharán por la supremacía.

El programa completo esta compuesto en total de 44 asaltos si es que, como se espera algunas de las peleas no se abrevian. Algunos de los pugiles participantes tienen buenos puños y podrian acortar la función.

Little Abayan, anterior campeón flyweight del Oriente tiene a su favor mucha habilidad y rapidez y tiene todas las probabilidades de ganar a menos que Mortell, que también entrara en el ruedo decidido a ganar le de una mala sorpresa.

O. K. Cruz, el idolo de La Loma se vera con Little Landrino en el otro main event de la noche. Esta pelea promete ser tan interesante o mas aun que la principal.

El card completo sera el siguiente: Little Abayan vs. Johnny Mortell 10 Rds.—112 Lbs. O. K. Cruz vs. Little Landrino ATRACCION ESPECIAL 6 Rds.—112 Lbs. Young Salvador vs. Max Manila 6 Rds.—116 Lbs. Young Sobrevilla vs. Ben Jimenez 6 Rds.—116 Lbs. Clever Gonzales vs. Fighting Joe 4 Rds.—126 Lbs. Sixto Fajardo vs. Little Grande 4 Rds.—105 Lbs. Young Sammy vs. Kid Stanley 4 Rds.—106 Lbs.

### Contra Mortell



Little Abayan Ex-campeon flyweight del Oriente que esta noche medira fuerzas con Johnny Mortell en el encuentro principal del card que presentara Mariano Sangle en el Maypajo Boxing Pavillion.

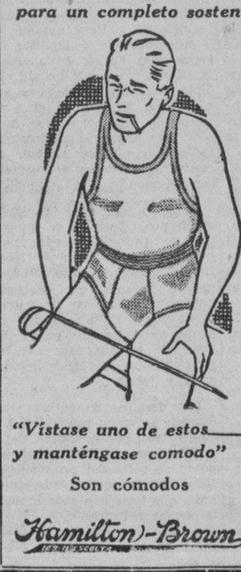
### El Alunan Tennis Club, victorioso

El Alunan Tennis Club resultó victorioso en encuentros duales de tennis celebrados el domingo pasado en las canchas de Palomar entre dicho club y el Reina Regente Tennis Club. El score fue 10-7.

Por la mañana se jugaron partidos singles y por la tarde los que aun faltaban mas los dobles. Resultados: W. K. Royales (A) vencio a Leodardo Polintan (RR)—6-1; 6-1. Joaquin Pacis (A) vencio a Antonio Javier (RR)—6-3; 6-3. Bal. Torres (A) vencio a Dr. Soriano (RR)—6-3; 6-0. Antonio Tan (A) vencio a Pio Dimalanta (RR)—8-6; 6-3. Eplidio Rozal (A) vencio a A. Fajardo (RR)—6-2; 10-8. R. Santiaquel (A) vencio a Albert Yu (RR) 7-5. E. Bagoisan (A) empató con V. Castro (RR)—4-6; 6-4. Rafael Iglesias (A) fue vencido por Ten. Reyes (RR)—1-6; 3-6. Pedro Pacis (A) fue vencido por Victoria (RR)—1-6; 9-11. Salvador Alafritz (A) fue vencido por Villanueva (RR)—4-6; 7-9. Manuel Uy (A) fue vencido por Musa (RR)—3-6; 9-11.

DOBLES Torres-Cortes (A) empataron con Dr. Avellana-Macaraeg (RR)—7-9; 6-2. Rozal-Tan (A) vencieron a Ten. Reyes-Fajardo (RR)—6-3.

### Calzoncillos "JOCKEY" para un completo sosten



Hamilton-Brown Son cómodos

### NO VENDERAN ACCIONES A OTROS PAISES

Es la politica adoptada por el Philippine Racing Club segun acaba de anunciar Tait, el presidente

Contestando a los rumores de que una gran serie de acciones del Philippine Racing Club ha sido vendida en Hongkong y Shanghai, Mr. Stewart Tait, presidente de dicha organización ha dado a publicidad el siguiente statement: "Es verdad que se nos han acercado algunos capitalistas de Hongkong y Shanghai ofreciéndose a participar en las acciones de la organización pero nos hemos visto obligados a rechazar la proposición.

"Hemos hecho esto por dos razones: primero, porque el Philippine Racing Club no necesita ese dinero en vista de que la venta de acciones a capitalistas locales es muy exitosa y estamos seguros de que todas las acciones serán despachadas en Filipinas y en segundo lugar porque ha sido nuestra política desde los comienzos el invertir solamente capital local con el fin de que todas las ganancias vayan a parar a manos locales.

"Explicando estas ofertas Mr. Tait dijo que las carreras de caballos en Shanghai y Hongkong tienen mucho éxito y no es de extrañar que los capitalistas de allá busquen nuevas fuentes de ingresos en el negocio local.

"Hemos despachado acciones a individuos residentes de Hongkong y Shanghai pero la cantidad despachada es insignificante en comparación con las acciones despachadas aquí."

### Profesionales de E. U. suspendidos

(De la Agencia Reuter) Nueva York, 21 de julio.—La "United States Professional Lawn Tennis Association" suspendió este día a cinco destacados tenistas profesionales de América por alegados juegos no autorizados.

Los suspendidos son Bill Tilden, H. F. Vines, G. M. Lott, Lester Stofen y V. Richards.

### Por que "Cataplum"?

(Continuación de la página 5) gonia de la obra los dos últimos, y novia del hit, la segunda. Completa el conjunto de la parte dramática, la Sra. de Carcereny y Manuel de Ameshazurra.

Hay también una camarerita pizpireta que presentará la Srta. Solita Osma que le echa los puntos a un solterón rico, que encarna Sierra, figuras que prometen mucho juego.

Iglesias-P. Pacis (A) vencieron a Arellano-Domingo (RR)—5-3. Cortez-Iglesias (A) fueron vencidos por Com. Feraren-Albert Yu (RR)—2-6. Pacis-Ramon So (A) fueron vencidos por Domingo-Kajanding (RR)—2-6. Torres-Pacis (A) fueron vencidos por Victoria-Castro (RR)—4-6. Rozal-Tan (A) fueron vencidos por Polintan-Reyes (RR)—1-6.

**AQUI VIENE!**  
—y ahí va... el mayor entretenimiento y romance emocionante del año—a una velocidad de 300 millas por hora!

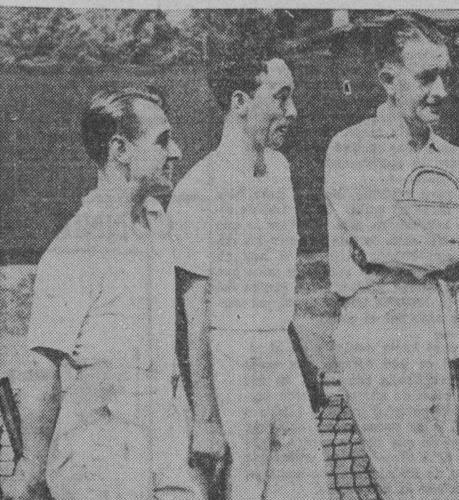
James Stewart with Una Merkel • Wendy Barrie Ted Healy • Weldon Heyburn Directed by Ralph Morgan Produced by Edwin L. Marin

El drama del escenario Chrysler-Plymouth!

Vea las muchas razones por que los coches Chrysler-Plymouth son mas seguros, mas veloces y mas fuertes! Después de haberlo visto, entere de nuestras fáciles condiciones y "POSEA UN VERDADERO AUTOMOVIL!"

GRAND THEATRE VIERNES, 24  
CHRYSLER • DE SOTO • WILLYS  
LUNETA MOTOR CO.  
51 SAN LUIS MANILA TEL. 2-13-71

### Jugaran contra Inglaterra



De izquierda a derecha: Adrian Quist, Vivian McGrath y Jack Crawford.

### Sigue celebrandose con exito el torneo de bolos en S. Pablo

Sigue celebrandose con exito el torneo de duck pins intercomercial en el San Pablo Recreation Hall, en San Pablo Laguna. Esta es la primera liga inter-comercial que se celebra en aquella localidad.

Los resultados de los partidos jugados los dias 17, 18 y 19 de julio van a continuación:

17 de Julio  
Manila Trading: 3 pts.

Samala . . . . .	90	88	—	178
Peñafior . . . . .	86	96	101	283
Tacio . . . . .	101	98	96	295
Agra . . . . .	93	85	95	273
Maglalang . . . . .	87	77	88	252
Dioso . . . . .	—	—	93	93
	467	444	473	1374

Laguna Tayabas Bus: 1 pt.

Pasagui . . . . .	87	83	86	256	
Armentano . . . . .	81	—	81	162	
Mariano . . . . .	90	89	—	179	
Salita . . . . .	81	—	81	162	
Jumarang . . . . .	98	89	116	303	
Pablo . . . . .	—	—	94	95	181
	437	449	465	1351	

18 de Julio  
Royal Seven: 3 pts.

Manalo . . . . .	113	97	118	33
Hilagpis . . . . .	87	—	104	191

### La Cruz Roja socorre a victimas de Iloilo

El Capitulo Filipino de la Cruz Roja ha dado los primeros pasos para socorrer a unos 66 familias que han quedado sin hogar en Iloilo cuando el tifón del domingo pasado desfogó en dicha provincia.

Tan pronto como se recibia en Manila el despacho telegrafico del representante de la Cruz Roja en Iloilo describiendo el estado de las victimas del tifón, la oficina local de dicha organización autorizó el desembolso de fondos necesarios para auxiliar a los damnificados. Se cree que con los primeros fondos expedidos habra suficiente para cubrir las primeras necesidades de las victimas del tifón.

### EL EQUIPO DE ALEMANIA FUE AL FIN VENCIDO

Perdio los últimos dos partidos singles.— Von Cramm, con la pierna resentida, se retiro de la lucha

(De la Agencia Reuter) Wimbledon, 21 de julio.—Aventajando a los alemanes esta tarde por cuatro partidos contra uno en la ronda final del torneo entre zonas por la Copa Davis, Australia se calificó para jugar contra Inglaterra por el campeonato, que ahora esta en manos de Bretaña.

Estando aun el score en 2-1 a favor de los australianos, Vivian McGrath aseguro la victoria para su país al vencer hoy aqui en uno de los partidos singles a H. Henkel por los recuentos finales de 6-3, 5-7, 6-4, 6-4. A. K. Quist debio haber jugado contra Henkel pero como aun le molestaba el tobillo que se lastimo el sabado pasado, no pudo jugar y fue sustituido por McGrath.

Gottfried von Cramm debio haberse enfrentado con Crawford lo cual hubiera minimizado en parte la ventaja obtenida por Australia, pero no pudo pues la pierna que le molestó en Wimbledon volvió a dolerle. H. Denker jugó por el contra Crawford y fué vencido facilmente por 6-3, 6-1, 6-4.

Wimbledon, 21 de julio.—Australia este dia se ganó el derecho de jugar contra Inglaterra por el campeonato de la Copa Davis cuando Vivian McGrath venció a Henner Henkel por 6-3, 5-7, 6-4, 6-4 en el partido decisivo de la serie contra Alemania.

Dizon . . . . . 93 103 118 309

Manila Railroad: 1 pt.

Romillo . . . . .	97	80	97	274
Juan . . . . .	102	101	97	300
Enriquez . . . . .	89	83	119	291
Rosario . . . . .	91	82	107	280
Malijan . . . . .	83	95	95	273
	462	441	515	1418

Para tonificar  
vuestro organismo  
nada hay como el

**Vino Tinto**  
—de—  
**"La Rosario"**

Más de 42 años en la fabricación de vinos del país.

**"La Rosario"**

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES  
FABRICA DE VINOS Y LICORES  
TELEFONO 2-65-05

Premiada en las Exposiciones de Filipinas  
Hanoi y San Luis, EE. UU. de A.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La educación propia de los hijos es una de las más grandes tareas de la mujer—El debido entrenamiento contribuirá más que la mera intuición o el excesivo amor de madre.

Una famosa mujer psicóloga acaba de establecer una escuela en donde ella se propone entrenar a las mujeres sobre la manera como deben educar a sus hijos. Ella dice:



"La maternidad es la única profesión para la cual no se espera ni se exige ninguna preparación. El problema-hijo ordinariamente procede del problema-hogar donde existe el problema-madre. El problema-madre es un factor formidable en el desperdicio social. Los errores cometidos en la educación del niño en los primeros años de su vida con frecuencia da lugar a personalidades torcidas y desagradables, deformando toda relación humana que alguna vez pueda tener. El único remedio para todo esto es una preparación inteligente para la maternidad."

Una escuela para madres! Es una gran idea y no hay ninguno de nosotros que no desee su éxito. Si ha habido alguna vez una necesidad largo tiempo sentida, es esta. Porque lo que el mundo necesita más que cualquier otra cosa, lo que siempre ha necesitado y lo que siempre necesitará son buenas madres. Si hay alguien que pueda enseñar a las mujeres a educar a sus hijos para que sean buenos hombres y mujeres, en vez de ser holgazanes y gentes del hampa, ella debe ser condecorada con la Medalla Congressional por servicios a su país, o debe ser dedicada o algo por el estilo.

De cualquiera manera, es un paso hacia adelante en el conocimiento de que la maternidad es una carrera que exige entrenamiento científico para ser practicada con éxito, en vez de un trabajo raro que cualquiera boba de chiquilla puede desempeñar cuando no va a un "cocktail party" o juega el bridge o toma parte en un torneo de golf, o se pasea a los cabarets. Será un bien hacer frente al hecho de que por lo menos tanto pensamiento, esfuerzo y talento se debe desvelar en prepararse una misma para moldear el destino de un ser humano como en hacer un rizo permanente o en telear la maquinilla.

El inconveniente ha sido siempre que hemos abrigado la teoría de que existe algo oculto y misterioso acerca de la maternidad y cuando una mujer tiene un hijo, por más boba y carente de inteligencia que fuese, sucede algún milagro que le da el talento, la fuerza y la visión para educarlo. "Mamá sabe mejor" es el lema que utilizamos para esclarecer los niños a unas mujeres tiranas y tontas. Lo que es peor aun, esta idea tonta de que toda madre tiene un conocimiento intuitivo y comprensión de sus hijos y sabe por instinto como debe manejarlos, hace que los hombres entreguen la educación de sus hijos a las mujeres de cuyo juicio no podrían confiar para cualquier otro asunto en el mundo.

Cómo nos hemos dejado llevar por esta falacia popular por tanto tiempo, es uno de los misterios de la vida que no encuentran solución. Porque en realidad, todos sabemos que la maternidad no cambia ni un ápice el carácter de una mujer. No da cerebro a una cabeza vacía, ni hace inteligente a una mujer boba, ni tampoco hace fría a una mujer sabia. El criar un hijo ni siquiera hace madre a una mujer excepto en un sentido físico. No le da un corazón de madre. Hay miles de mujeres que carecen de un solo impulso maternal, que ni siquiera tienen un instinto animal por sus hijos y para quienes sus hijos son siempre unos discolos y molestos así como hay otras mujeres que son toda madre aunque han tenido un hijo.

Empero son pocas las mujeres que deliberadamente son malas madres. Muchas mujeres adoran a sus hijos y están dispuestas a hacer cualquier sacrificio por ellos, y es la tragedia de la maternidad que con frecuencia aquellas mujeres que tratan de ser las mejores madres, son las peores. Pecan por ignorancia y no intencionadamente, pero los resultados no son menos desastrosos por esto.

Esto nos produce a las madres que aman tan ciegamente que no pueden ver una sola mancha en sus hijos y por este motivo les dejan crecer con defectos que son un obstáculo para ellos mientras viven. Tienen un modo de ser pesado que les hace impopular. Tienen un modo de hablar sucio que les marca como de poca cultura. Tienen una desconsideración egoísta de los derechos de otras personas que les aislan. Con frecuencia tienen defectos físicos que bien hubieran podido curarse en su juventud, pero en su madurez ya ningún remedio cabe.

Nos produce a las madres admiradoras que son tan débiles que carecen de la fuerza para levantarse y luchar contra un joven voluntarioso. Nunca enseñan a sus hijos a controlar sus apetitos y se hacen borracheros y libertinos. Nunca les enseñan a dominar su temperamento y se hacen asesinos. Nunca les enseñan a privarse de sus deseos y se hacen ladrones. Nunca les han inculcado valor y determinación y sentido de responsabilidad y llenan los juzgados con sus divorcios.

Nos produce a las madres demasiado encariñadas cuyo amor es tan egoísta que destroza la vida de sus hijos antes que dejarles libres para buscar su felicidad a su propia manera. Si esta escuela para las madres puede enseñar a las mujeres la manera de amar inteligentemente a sus hijos pero no con exceso, y darles fuerza en los brazos cuando se trata de manejarlos, constituirá la propia bendición de Dios a la humanidad.

DOROTHY DIX.

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT



El regalo más extraño que LOUISE RAINER recibió alguna vez fue un bouquet de rosas con un eschorro vivo en el centro, todo hecho de "cellophane".

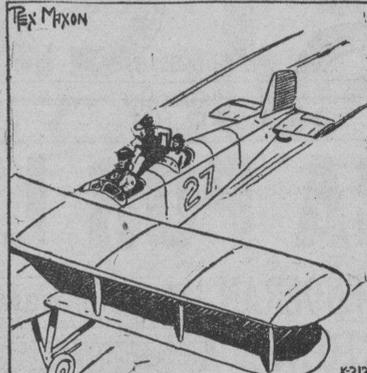


GENE LOCKHART, a los 4 años de edad, por poco se moría ahogado. Más tarde, venciendo el temor del agua como resultado de su experiencia, se hizo campeón amateur de natación de Canadá.

Una carta que llevaba esta dirección fue entregada Jack Oakie.

SILLY THEATRE SIGNS A NIGHT AT THE OPERA HOW TO SLEEP

## TARZAN EL INDOMABLE



Tarzan sostuvo a Olga por la mano mientras ambos gateaban lentamente hacia los pocos pies de distancia entre los dos asientos. Tarzan sabía que solo la suerte podía hacerles llegar al sitio donde se hallaban Usanga y efectuar el cambio en los pilotos.



La primera sospecha que tuvo Usanga de que no le iba del todo bien fue cuando la moza se dejó caer subitamente a su lado y cogió el volante en el mismo instante en que unos dedos de acero apresaban su garganta. Una mano morena con un cuchillo afilado cortó el cinturón que le ataba en la cintura.



Subitamente unos músculos gigantes le alzaron en vilo de su asiento. Usanga se agitó en el aire y gritó pero estaba tan indefenso como un chiquillo. Allí abajo muy lejos, los espectadores podían ver el aeroplano que volaba en el espacio, porque con el cambio en el volante, había tomado una inclinación súbita. Vieron como delante de ellos mismos había tomado una dirección normal.



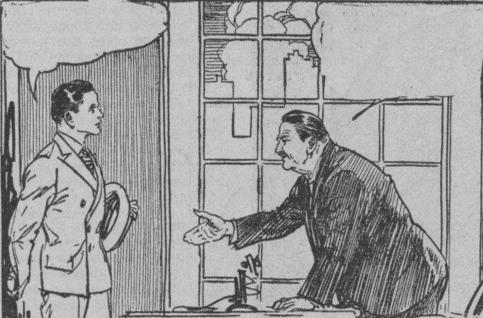
Y luego el teniente Roger Cecil dió un grito de desmayo cuando vió que desde el aeroplano se lanzó un cuerpo humano. Retorciéndose en el aire, el cuerpo cayó con una velocidad cada vez creciente al ser lanzado en tierra. Atolondrado, él contempló, y luego dió un suspiro de agradecimiento cuando se dió cuenta de que Usanga había obtenido su merecido!

Por Edgar Rice Burroughs

## CONNIE



JACK: Este es el sitio, The Inter-coastal Film Co.



JACK: Buenas tardes, Mr. Crandell. Espero que no he llegado tarde. CRANDELL: Claro que no, Mr. Brown. Encantado de verle. Siéntese, haga el favor.



CRANDELL: Pues bien, Vd. alega que tiene un procedimiento para hacer películas de 3 colores dimensionales a un costo tan barato como las películas ordinarias de blanco y negro.

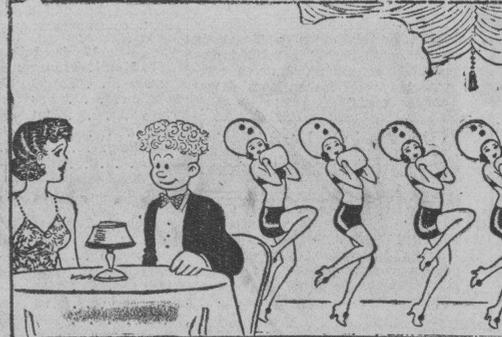


CRANDELL: Oh, no dudo que Vd. pueda hacerlo. La cosa es que mis ingenieros investigadores me informan que algún otro perfeccionó el procedimiento antes que Vd. JACK: Como!

JACK: Si señor, es cierto. Y tengo un modelo de mi cámara y otro aparato para demostrarlo.

Por Frank Godwin

## FRITZI la corista



FRITZI: Este es un cabaret muy aristocrático, Carlos. Portate bien, pues. CARLOS: No te preocupes, Fritzi.



FRITZI: Oye, Carlos. La orquesta está tocando la marcha nacional.



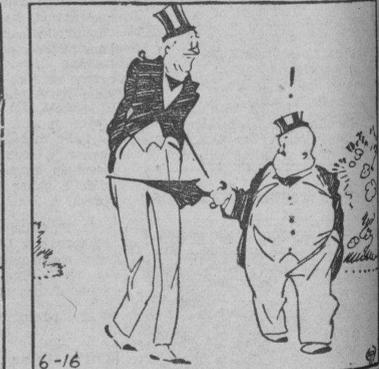
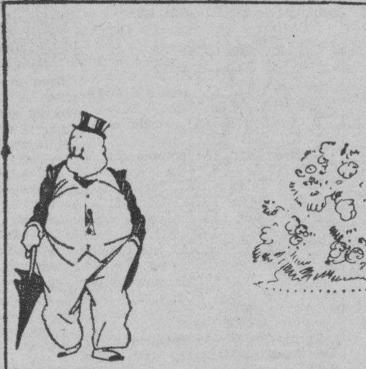
FRITZI: Tu y esa peluca, oh! oh! Jamas me quedé tan mortificada. CARLOS: Es que estaba distraído.

Por Ernie Bushmiller

## PAPA



Qué es la última moda en la ropa de los hombres, papa?



Por J. Miller Watt

## Como preparar el rostro para la aplicación del...

(Continuación de la pagina 11) Pero ya que hemos mencionado el cuidado a que el cutis es acreedor, tratemos por un breve momento sobre una de sus más importantes fases—que es, la limpieza. El maquillaje no puede adherirse propiamente a un cutis que no se mantenga escrupulosamente limpio, y muchas estrellas han llegado a convencerse de esto tras penosas experiencias. Los poros de un cutis que se conserve así limpio son por regla general finos; los tejidos, firmes; y la textura, sedosa. Cree usted que Ginger Rogers, por ejemplo, podría maquillarse a la perfección si descuidara la limpieza de su cutis? Por supuesto que no!

Por lo tanto, lo primero que usted debe proponerse al preparar su cutis para la aplicación del maquillaje, es mantenerlo siempre imaculadamente limpio. La frecuencia con que ha de usar la crema para limpiar dependerá de la condición de su propio cutis y del cuidado que haya recibido. Si vive usted en un ambiente donde abunde el polvo y el humo, lo más probable es que sus poros se obstruyan como consecuencia. Por otra parte, si su cutis es grasiento, necesitará lavárselo con agua y jabón más a menudo, y si seco, no reaccionará favorablemente al agua y jabón.

Sigamos la rutina de la damita de cutis normal que sabe como tratar su cutis de manera que el maquillaje pueda adherirse a él perfectamente. Por la noche, dedícale el tiempo necesario a quitarse todo vestigio de pintura y polvos con una crema para limpiar. Se aplica la crema por toda la cara, por medio de toquitos con las puntas de los dedos. Al decir "día" la cara, incluímos en ella a la frente, al cuello... y hasta a las orejas. Entonces prosigue con el manucure, conservando la crema aplicada mientras tanto, para que esta penetre hasta lo más profundo de los poros y los libre de todas las impurezas que en ellos se hayan depositado.

Después de estos minutos, durante los cuales la crema ha tenido tiempo de surtir el efecto deseado, toma la toallita de cara o unas hojas de papel tisú, y se dispone a quitarse la crema. Esta última operación debe realizarse mediante varios y breves golpecitos, pues con el antiguo método de quitarse la crema a tres o cuatro largos lijeramente dados a todo lo largo de la cara, generalmente quedan vestigios.

Y ha llegado ahora el momento preciso de lavarse la cara con agua y un jabón facial suave, de buena calidad, si es que, después de analizar detenidamente su cutis, ha llegado a la conclusión de que éste puede "resistirlo." Quizas si no pueda hacer esto más de dos o tres veces a la semana, porque repetimos, depende de la condición individual de cada cutis. Si nota que el agua y jabón hacen que los tejidos de la piel se le pongan se-

sibles y estridados, deje de lavarla con agua y jabón tan a menudo como lo venia haciendo.

Por la mañana, al despertarse, sabe que también es preciso "despertar" su cutis... lo cual hace por medio de una aplicación de loción refrescante. Para ayudar su acción exhalante y facilitar que se seque más aprisa, se abanica con la misma toalla. Y he ahí el principio más importante, que al misal mismo tiempo, es el que más se olvida. La cara debe de estar bien seca antes de ponerse en contacto con pintura alguna. De lo contrario, el polvo se cuarteará al ser aplicado.

Desde luego, que la damita a quién nos referimos es imaginaria, pero su proceder puede servir de ejemplo a los distintos tipos, variando según el caso. Por ejemplo, si su cutis en particular es grasiento, debe usar un astringente en lugar de una loción refrescante, y tendrá que reducir el número de tratamientos con crema para limpiar, a favor de los de agua y jabón.

Las damitas de cutis seco, en cambio, se verán precisadas a prescindir casi por completo del agua y jabón, ya que ésta tiende a despolvar al cutis del poco aceite natural que le queda. También tendrán que usar con más moderación la loción refrescante.

En el total de los casos, y en cada uno de ellos en particular, el objeto es el mismo... y éste es, conservar el cutis libre de gras-

## PROGRAMAS de RADIO

KZEG	KZRM	KZIB
Miércoles, 22 de Julio 3:45 p.m.—Música de estudio. 4:00 p.m.—"Variaciones" clásicas. 4:30 p.m.—La hora del cocktail. —"Your Ambassador of Rhythm". 6:00 p.m.—"The Musical Grab Bag" 6:15 p.m.—Melodías Mitid. 6:30 p.m.—"Souvenirs". 6:45 p.m.—Programa de la Insular Cigar & Cigarette Factory, con Luis Zamora y Gloria Apostol. 7:00 p.m.—Potpourri musical. 7:45 p.m.—Programa infantil, bajo la dirección de Josefina Rodil Phodaca. 8:00 p.m.—Orquesta de Legaspi Garden.  Jueves, 23 de Julio 7:00 a.m.—"The Musical Clock" 8:00 a.m.—"Melody Race" 8:30 a.m.—Programa clásico. 9:00 a.m.—Potpourri popular. 12:00 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round". 12:35 p.m.—Cotizaciones. 12:45 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round" (continuación). 2:00 p.m.—Cantos de las Pampas. 3:45 p.m.—Música de estudio. 4:00 p.m.—Aires filipinos. 4:45 p.m.—Cantos populares — Manuel Arregado, hijo. 5:00 p.m.—La hora del cocktail. 6:00 p.m.—"The Musical Grab Bag" 6:30 p.m.—Programa "New Mazie Brain" 7:00 p.m.—Orquesta de Russian Eagle.  Los poros finos y limpios y los tejidos firmes y flexibles. En otras palabras, mantener el rostro bien preparado para la aplicación del maquillaje! —Max Factor	Miércoles, 22 de Julio 6:00 p.m.—Programa bailable—Lyric Orchestra. 6:20 p.m.—Informaciones en castellano. 6:35 p.m.—Informaciones en inglés. 6:55 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz. 7:00 p.m.—La Insular Cigar & Cigarette Factory presenta "Aires Filipinos", con Juan Silos, hijo, y su rondalla. 7:20 p.m.—"The Three Bears" (Eric Costes)—Jack Hyflon y su orquesta. 7:30 p.m.—Fritz Kreisler—La Filie Aux Cheveux de Lin—Debussy Liedesfreud — Kreisler En Bateau — Debussy Liedesleid — Kreisler. 7:45 p.m.—Elizalde y Compañía presenta a la Sra. Lourdes Corrales de Razon y la Sra. Mary Cuzner, cantante y pianista. 8:00 p.m.—Waltz (Ravel)—Orquesta sinfónica, bajo la dirección de Albert Costes. 8:15 p.m.—"Rincón español", con Ramon Estrella. 8:30 p.m.—Programa Vasco. 8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado. 9:00 p.m.—Programa de la Nepa. 9:30 p.m.—Tirso Cruz y la orquesta del Manila Hotel.  Jueves, 23 de Julio 5:30 a.m.—Hora del desayuno — Noticias del Día, con números musicales. 9:30 a.m.—Nielsen Financial Review, con números musicales. 8:00 p.m.—"Symphony No. 3 in F Major" (Schumann) —Orquesta del Conservatorio de París. 8:30 p.m.—"Deca Records". 9:00 p.m.—Música de baile—Orquesta de Tom's Oriental Grill.	Miércoles, 22 de Julio 3:00 p.m.—Mario Zalcita y Palarducha. 5:20 p.m.—Tom Crisostomo y su Dolly Imperial, Enrietta Salcedo, Frank Beltran, Vic Verolosa. 6:00 p.m.—Melodías de Filipinas. 6:20 p.m.—"After Sundown Program". 6:35 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz. 6:40 p.m.—Literary Show Movie—Carvajal. 7:00 p.m.—Sampaloc Civic League. 7:20 p.m.—Melodías populares. 7:30 p.m.—Club Beauty Productions—Programa tagalo.  números musicales. 2:30 p.m.—Nielsen financial Review, con números musicales (continuación). 6:00 p.m.—Tirso's Mahubay Orchestra. 6:20 p.m.—Informaciones en castellano. 6:35 p.m.—Informaciones en inglés. 6:55 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz. 7:00 p.m.—El Monitor Comarcal. 7:15 p.m.—"Smart Music", con Ramon Salomon, Betty Silos, Jerry y sus hijos. 7:20 p.m.—Rus Arañas y los Rhythm Kings. 8:00 p.m.—Recital de canto por Alberto Reyes de Muñoz; Guadalupe Reyes de Muñoz. 8:15 p.m.—"Adventures in a Perambulator" (Carpentier). —Eugene Ormandy y la Minneapolis Symphony Orchestra. 8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado. 9:00 p.m.—"Litterine Amateur Record" heisen. 9:30 p.m.—Música de baile—Orquesta de Tom's Oriental Grill.

M.E.C.D. 2016

# Página del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

## COMIDAS FAVORITAS DE LAS ESTRELLAS

### A Gail Patrick le gusta un almuerzo frío

La estrella del lienzo Gail Patrick, a quien le gustan los almuerzos fríos, presenta aquí una de sus recetas favoritas. Se compone de un plato de lengua, ensalada y "soufflé" de chocolate. He aquí la receta:

- HOGAZA LENGUA PICANTE
- PATATAS FRITAS
- ENSALADA DE ARANDANOS
- SALSA FRANCESA
- SOUFFLE DE CHOCOLATE
- HOGAZA LENGUA PICANTE

Un paquete de gelatina al limón  
Una taza de agua caliente  
Una taza de agua helada  
Un octavo de cucharadita de sal  
Dos cucharadas y media vinagre  
Tres tazas y media de lengua hervida pasada por la máquina  
Una cucharadita de cebolla picada  
Media taza de pepinillo picado  
Media taza mayonesa.

Primero se disuelve la gelatina en agua caliente; luego se añade el agua helada, la sal y el vinagre. Déjese helar hasta que el líquido se vuelva espeso como un jarabe. Entonces se bate hasta que se vea esponjoso. Se mezcla con la lengua, y los demás ingredientes preparados al efecto, colocándolo en una cazuela que servirá de molde. Déjese helar en el Norge hasta que tome consistencia.



GAIL PATRICK

## Baños de aire, de luz y de sol

El baño de aire es la aplicación más sencilla de la higiene natural y la impresión que produce es la piedra de toque de su valor y su energía.

Cuanto más lo observo, mayor importancia le doy, porque en la práctica es la resultante de la acción producida sobre el organismo por todos los elementos que interviene en el baño.

En mis primeras investigaciones sobre el baño de aire, quise yo que (Continúa en la página 13)

## MADRIGAL

Para "Nengay"  
A tu belleza sin rival  
No encuentro ya comparación.  
Por ti este humilde madrigal  
canta go, mi inspiración.  
Sobre tu cuerpo divino  
bramó el cielo su esplendor;  
era criatura angelical  
la maravilla del Creador  
... y rompió el Arte aquel crisol  
de lo más Dios, preciosidad,  
con nubes y oro, luz y sol  
línea de excelsa majestad  
He convertido en un altar  
mi enamorado corazón,  
donde te voy a venerar  
como a mi Dios, en oración.  
En mi cariño sin igual,  
en tu sublimidad y en su fin...  
por ti sería criminal  
el profanar tu serafín.  
ENRIQUE FERRAZ  
Manila, Julio, 1936.

## Conocimientos útiles

Se quitan las manchas de anilina en las manos con la siguiente solución: agua pura, 500 gramos; cloruro de sodio, 25; agua oxigenada a 50 por 100, 10; alcohol a 90 grados, 15 gramos.

Disuélvase el cloruro de sodio en el agua, y en esta solución lavase las manos; luego hágase lo mismo con el agua oxigenada, y por último, frótese las manchas con una tela mojada en alcohol.

Para quitar las manchas del papel de las paredes, disuélvase dos partes de borax y otras dos partes de goma laca en veinticuatro partes de agua caliente. Cuando la solución sea completa, se filtra por un trapo y se dan varias manos de ella al papel, frotándolo con un cepillo suave después de aplicar cada mano de barniz, con lo que se consigue darle un brillo muy bonito.

### ENSALADA

Dos tercios taza guisantes hervidos  
Dos tercios taza de zanahorias cortadas a tiras  
Dos tercios taza de apio cortado a rodajas  
Dos tercios taza arandanos cortados.

Se mezclan todos los ingredientes. Se colocan en el servicio de ensalada y se sirven con la salsa francesa.

### SALSA FRANCESA

Una taza de aceite  
Media taza de vinagre dulce  
Dos cucharaditas de sal  
Una cucharadita pimienta.  
Dos cucharadas azúcar en polvo  
Media cucharadita de pimentón.  
En una jarra dispuesta al efecto se mezclan todos los ingredientes, dejándolo helar por completo. Un momento antes de servir se bate vigorosamente por espacio de uno o dos minutos. Esta salsa puede guardarse indefinidamente en el Norge.

### SOUFFLE DE CHOCOLATE

Una taza de chocolate en polvo  
Una clara de huevo  
Una taza de nata batida  
Media taza de nueces picadas  
Media cucharadita extracto de menta.  
El chocolate en polvo se pone a diluir en agua. Con la clara del huevo batida hasta que ha tomado consistencia, se añade a la pasta del chocolate. Se deja helar el Norge, después se agrega la nata batida, las nueces y el extracto. Colóquese en la cubeta heladora y déjese hasta que esté completamente helado.

## Como preparar el rostro para la aplicación del maquillaje



Ginger Rogers sabe que es imprescindible preparar el cutis para que el maquillaje se adhiera propiamente.

Llegar a saber aplicar correctamente el maquillaje es un verdadero triunfo. Cada ceja diestramente arqueada, y cada mejilla hábilmente coloreada, es una elocuente prueba que viene a revelar el temperamento artístico de su poseedora.

Quízsas si, en nuestro empeño de definir bien la técnica que requiere la aplicación del maquillaje, ha-

## Una rebanada de bizcocho con énfasis en el azucarado

Usted sabe lo que ocurre. Pasan los días y no sucede nada que exija un postre fuera de lo corriente, y luego, de repente, llega una boda, un bautizo o un cumpleaños, y entonces, un bizcocho sencillo y ordinario no se presta en absoluto. Tiene que haber azucarados, a veces de dos a tres clases en un mismo bizcocho, para darle el debido toque decorativo, y en estos días atareados, Ud. no tiene mucho tiempo disponible para ello.

He aquí una receta para azucarado que es fácil de hacer y sobre todo—se presta a muchas variaciones interesantes si se le añaden diferentes extractos: colorantes, frutas picadas, nueces o coco. Mejor sea que recorte esta receta y la pegue en la parte de atrás de su libro de cocina favorito. Quizás algún día cuando Ud. disponga de muy poco tiempo, le ayude a salir del paso.

### Azucarado Hervido

2 tazas de azúcar granulada,  
1 taza de agua.  
2 claras de huevo.  
1 cucharadita de cualquier extracto para dar sabor.  
¼ de cucharadita de Polvo Royal.

Hiérvese el azúcar junto con el agua sin batir hasta 238° F. o hasta que el jarabe forme una hebra al escurrirse de la cuchara; viértase poco a poco sobre las claras de huevos batidas a punto de nieve; agréguese el sabor y continúese batiendo hasta que esté espeso y frío. Añádase el Polvo Royal y bátase hasta que espese lo suficiente para esparcirlo sobre el bizcocho. Esta receta es suficiente para un bizcocho grande o de tres capas.

## Postres exquisitos

### ESTRELLA DE CEREZAS

1 paquete de Gelatina Royal (sabor de cereza).  
1 taza de agua hirviendo  
1 1/2 tazas de agua fría  
1 1/2 taza de vino de Jerez  
cerezas frescas o en conserva.  
Disuélvase la Gelatina en agua hirviendo. Añádase el agua fría mezclada con el vino. Pongase en un molde que tenga la forma de una estrella. (Otro molde también puede usarse). Déjese cuajar. Sáquese del molde y adornese con cerezas enteras.

### CREMA DE PISA

1 paquete de Gelatina Royal (sabor de pisa).  
1 taza de agua hirviendo  
1 taza de leche  
1/2 taza de azúcar  
1 taza de crema.  
Disuélvase la Gelatina Royal en agua hirviendo; añádase el azúcar. Déjese enfriar hasta que empiece a cuajar. Agréguese la leche y mezclese todo bien. Incorpórese suavemente la crema batida. Pongase en un molde y déjese cuajar.

### FLAN DE JALEA

1 paquete de Gelatina Royal (sabor de limón)  
1 taza de agua hirviendo  
1 huevo  
1/4 de taza de azúcar  
1/4 de cucharadita de sal  
1 1/2 tazas de leche, muy caliente.  
Hágase el flan como sigue; hágase el huevo un poco, agréguese el azúcar y la sal, mezclese bien. Echese a la leche bien caliente (que no haya hervido) y cuézase a baño maría revolviendo constantemente.

## Moda infantil



En el recuadro, a la izquierda, vestido de muselina cuadrada en rosa y azul claro sobre fondo crudo. Un pecharito del mismo tejido, pero de color crudo liso, adorna el delantero de este modelo. A la derecha, trajeito sastre finamente cuadrado a pliegues, bolero de mangas cortas, y blusa de piqué blanco.

## La carne, el mas substancial de los nutritivos

Los individuos comedores de carne son, sin duda alguna, mas vigorosos que los demás, de un carácter mas ardiente y de una agilidad excepcional.

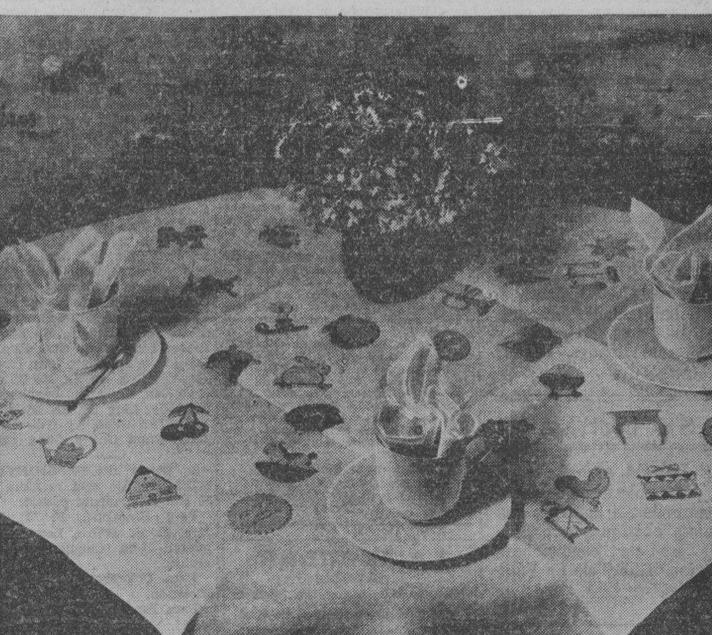
Muy asimilable y muy rica en nitrógeno y en materias plásticas, la carne es el alimento preferido, el mas substancial de los nutritivos, el regenerador muscular indispensable al trabajador y al pensador, desarrollando la energía física y el vigor intelectual. Su digestibilidad es mas grande que la de los vegetales. La carne muscular es un alimento complejo cuya substancia principal es la musculina combinada, siguiendo ciertas proporciones biológicas, con la albumina, con la grasa y con las sales útiles a la economía de potasa y las sales de hierro.

Una carne buena para comer debe ser de un color rojo vivo, firme, elástica, granosa al tacto y de un olor fresco y suave; no deberá dejar en el plato por presión mas que una mínima cantidad de un jugo de un color rojo claro. Sobre el plato deben verse unas finas arborizaciones;

Las aves de pluma son una carne de lujo, un alimento de excepción, un dulce privilegio reservado a los enfermos afectados por las afecciones febriles o minados por las lesiones orgánicas. La digestibilidad va de acuerdo con la edad y un pollo joven pasara con mucha mas facilidad que un viejo gallo jabalonado y espoliado. El pichón, rico en bases puricas, esta prohibido a los que tienen los riñones, por poco que sea, delicados.

Las perdices, el faisán, las codornices y las alondras, sino estan pasadas, son ordinariamente de fácil digestión.

## UN MANTEL PARA NIÑOS



Os imaginats, lectoras, la gran alegría de los niños el día en que les vistan su mesa de merienda con un mantel como el que reproduce esta fotografía? So lo por producirse, por darles esa satisfacción, estamos seguros que todas vosotras, madres, tías o hermanas, os decidireis a hacer un mantel semejante. Su adorno consiste en dibujos de juguetes recortados en telas de vistosos colores que se aplican con un puntero de cordón o un punto invisible. Los dibujos de los objetos han de ser muy simplificadas copias de los que ellos prefieran, pues así aun les satisfara mas el mantel cuando vuestras hábiles manos lo hayan terminado.

## Un pan de coco para el desayuno



Haga un pan de coco de moda antigua en la forma siguiente: 2 tazas de harina para mamonés; 2 cucharitas de baking powder; 1/4 cucharita de sal; 1/2 de taza de mantequilla; 1 taza de azúcar; 3 huevos; 1 taza de coco finamente rallado; 6 cucharas de leche; 1 cucharita de vainilla. Revuelva la harina mezclandola con el baking powder. Haga una crema con la mantequilla y azúcar. Añada después los huevos batiendolos cuidadosamente. Ponga después el coco, luego la harina con la mantequilla, batiendolos fuertemente, después ponga la vainilla. Coloquelo todo en una bandeja y pongalo a cocer en un horno en un calor moderado de 350 grados durante una hora y 15 minutos.

## Un plato de todas las epocas

En la más remota antigüedad, mentaban especialmente de pescadillo, de la antigüedad griega y asiática: Calistenes, el poeta Filoxene, el pintor Antagoras, Aristipo, Aristoteles, Numenius y Dorián, a cada uno de los cuales se debe un tratado de ictiología.

El más famoso de todos, después de Aristoteles, fué seguramente Arquestrato a quien se daba el sobrenombre de Gran Maestro de la mesa y que pasó una buena parte de su vida recorriendo las costas del Mediterráneo y tomando nota, al paso, con cuidado exquisito, de los pescados propios de cada localidad, sus cualidades particulares y partes más apreciadas, completando esta nomenclatura con un profundo estudio sobre la manera de cocerlos y las salsas más adecuadas.

Los antiguos pretendían que la frecuente consumición del pescado remedaba ciertas debilidades orgánicas. De esta particularidad nació, tal vez, la ingeniosa ficción mitológica que hace surgir a Venus de la espuma del mar. La mitología griega sabia revestir con los más delicados colores y encubrir bajo gracioso velo las profundas verdades de la historia natural.

Los compiladores nos han conservado los nombres de los notables ictiólogos, o gentes que se all-

hista que este a punto. Déjese enfriar. Disuélvase la Gelatina Royal en agua hirviendo. Déjese enfriar y cuando empiece a espesar añádase el flan. Pongase en moldes pequeños y déjese cuajar. Sirvase con una salsa de fruta.

## Dolor de Cintura, Males de los Rinones y la Vejiga

### Ponga fin a las levantadas de noche y síéntase más joven

Aquí tiene usted una manera eficaz e inofensiva de lavar los riñones de desperdicios nocivos y librarse de la irritación de la vejiga que suele dar lugar a una eliminación escasa y ardorosa. Pida en su farmacia un frasco de 70 centavos de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Harleim, excelente seguro e inofensivo diurético y estimulante para la debilidad de los riñones y la irritación de la vejiga. Además del tener que levantarse de noche, otros de los síntomas de trastornos de los riñones y de la vejiga son los dolores de cintura—el abotamiento de los ojos—las manos sudorosas—los calambres en las piernas. Pero insista en que le den las Cápsulas MEDALLA DE ORO, el remedio legítimo para los riñones debilitados, el original Aceite de Harleim, de Harleim, Holanda. Todos los ingredientes de la siguiente fórmula son prescritos específicamente por los médicos para las anteriores dolencias: acetato de linaza 0.035 gm.; aceite de trementina 0.168 gm.; azufre sublimado 0.26 gm.; gnetina ex. 0.01 gm.; pepp. oil 0.105 gm. (1)

## M. SOTELO

COMISIONES Y CONSIGNACIONES  
P. O. Box 137, Hoilo

## Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

## LÁMPARAS ELÉCTRICAS

NUEVO SURTIDO EN MODELOS NUEVOS Y ELEGANTES DE VARIAS MEDIDAS.



DESDE P5.00 HASTA P17.50

## HEACOCK'S

MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

## Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

La "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

## CREO-TERPINA WAMPOLE

Se usa extensamente en el tratamiento de los catarros corrientes, bronquiales y del pecho, como también en las irritaciones bronquiales menores.

AFLOJA LA TOS, ALIVIA LA IRRITACION DE LA GARGANTA Y TRAE ALIVIO INMEDIATO







# UNA CUADRILLA ROBA Y MATA EN MARAGONDO

## VECINO MUERTO A TIROS; BOTIN DE 557 PESOS

Las autoridades no encuentran ninguna pista de los saltadores

(Servicio Informativo)

Exclusivo a "La Vanguardia"  
Maragondo, Cavite, 21 de julio.—Otro crimen sangriento que tenía por objetivo el robo, se cometió en el barrio de Kapantayan de la jurisdicción de este municipio a las 10 de la mañana de hoy cuando un grupo de criminales armados con revólveres "palitok" penetraron en la casa de Domingo Irok de 48 años de edad, mientras éste estaba solo en la casa. Los "tulisanes" le mataron a tiros y le robaron P237.00 en metálico, más efectos por valor de P300.00.

A la hora en que se cometió el crimen, la mujer del occiso, Maxima Arandia y sus dos hijos pequeños, estaban ausentes, y debido a la distancia que separa la casa de Irok de las demás que hay en aquel barrio, nadie se enteró del crimen, sino muchas horas después.

El primero que descubrió el crimen fue una persona que fue a ver a Irok. Encontró a este muerto y la casa completamente revuelta y corrió hacia la población para dar cuenta del crimen.

El Presidente José Unas, de Maragondo, el Dr. Gonzales, de la Sanidad, y la policía del pueblo se constituyeron en el lugar. Las autoridades no han encontrado aun ningún indicio sobre quién o quienes han sido los autores, pero continúan haciendo todos los esfuerzos para descubrirlos.

## Un supuesto mediador...

(Continuación de la página 1) da por este último sobre la entrega de P1.000 al Dr. Fajardo.

Espiritu hizo esta negación al ser careado con Azaña en la investigación de esta mañana. Azaña, en sus declaraciones ante los investigadores, dijo con anterioridad que en el mes de diciembre del año pasado había entregado la suma de P1.000 al Dr. Fajardo y en la entrega de este dinero le acompañó Procopio Espiritu quien fue el que se encargó de dar el dinero al Dr. Fajardo.

En su testimonio de esta mañana, Espiritu declaró que no ha recibido ninguna cantidad de Azaña fuera de lo que le correspondía por los servicios prestados por él en el arreglo del asunto de Azaña en contra de su esposa.

Clara de Azaña, esposa del leproso Antero Azaña, fue otra testigo que compareció en la investigación de esta mañana y su testimonio versó sobre la compra de alhajas. Esta testigo declaró que la denunciante Sra. Felicidad S. de Manuel le vendió unas alhajas por valor de P500 en la propia casa de la denunciante.

La esposa del Dr. Fajardo y la señora de Yap han sido citadas a declarar en la continuación de la investigación mañana.

## Los exámenes también se...

(Continuación de la página 1)

as de que con conocimiento, se hayan distribuido cuestionarios o que por su negligencia, los examinados hayan obtenido copias de los cuestionarios antes de los exámenes. Sin embargo, los hechos encontrados demuestran que su continuación en la Junta puede despertar críticas fundadas de que cierto colegio recibe un trato ventajoso sobre los otros. En justicia a todos los afectados, se cree que usted debería ser relevado, como queda relevado por la presente, como miembro de la Junta Examinadora de Contadores Públicos.

Los hechos que el Secretario Alas tuvo en consideración al disponer la separación del auditor Francisco Santiago de la Junta Examinadora de Contadores Públicos, se resumen en la siguiente carta dirigida a la misma Junta Examinadora, en la que decide la anulación de los exámenes celebrados el 9 del mes de junio pasado, y la convocación de otros exámenes para dar igual oportunidad a todos. La carta a la Junta Examinadora dice: "En relación con la acusación recibida por este Departamento al efecto de que en los recientes exámenes previos al ejercicio de la profesión de contadores públicos certificados, se habían filtrado cuestionarios en "auditing", la investigación practicada sobre la misma pone en claro en (1) que las preguntas (1) (a), (1) (b), (2) (a), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), que constituyen nueve de las diez preguntas del cuestionario dado en el "auditing", el 9 de junio de 1936, son similares, o exactas a las mismas preguntas que aparecieron en las notas reneadas distribuidas en el Jose Rizal College, en las clases de repaso dadas en dicho Colegio preparatorias para estos exámenes, durante los días 29 de mayo, 1.º y 3.º de junio de 1936; y (2) que unas ocho preguntas sobre "auditing" dadas el 9 de junio de 1936, aparecieron igualmente en las notas obtenidas de los estudiantes de la Far Eastern University.

"En vista de lo expuesto y en justicia a todos los afectados, este Departamento cree que los exámenes de contadores celebrado el 9 de junio de 1936, deben ser cancelados, como por la presente se cancela. Se ordena por la presente que la Junta Examinadora de Contadores convoque nuevos exámenes en esta asignatura lo más pronto posible."

La Far Eastern University, explica el descubrimiento de estas filtraciones, diciendo que tres días antes de darse los exámenes, uno de los alumnos matriculados en las clases de repaso, planteó una serie de problemas al profesor y éste los resolvió uno por uno para beneficio de todos los alumnos que estaban preparándose para los exámenes del gobierno.

Tres días después descubrió que una serie de las preguntas dadas en el examen de "auditing" eran las mismas o coincidían con la serie de problemas planteados por el estudiante durante las clases. El profesor llamó inmediatamente la atención de la Junta Examinadora y de este modo se dio lugar a la investigación.

## Un cesante mata a su esposa en pleno mercado de Sampaloc

### Se negaba a vivir de nuevo con él

Un crimen pasional más, del que fué víctima María Rivera, de 35 años, residente en la calle Sulucan No. 293 y tendera de maíz del mercado de la calle Bustillos, Sampaloc, se cometió a las 8 de esta mañana en el mismo mercado y en presencia de numerosas personas, entre ellas la hermana de la occisa, Pilar Rivera, de 40 años, y su madre, Severa Victoria, de 66 años. La hermana de la occisa, horrorizada, perdió el conocimiento cayéndose al suelo y muchos creyeron que ella también había sido víctima del crimen.

Separados hace siete meses

El matador fué, según los parientes de la occisa, Modesto Caluagan, de unos 37 ó 40 años de edad, sin trabajo y residente en San Pablo, Laguna. Está casado con la occisa en segundas nupcias, pero se separó de ella hace cerca de siete meses. Después de consumar el crimen, Caluagan huyó y hoy es buscado por la Policía de Meisic y el Servicio Secreto.

De acuerdo con las declaraciones de la madre y de la hermana de la occisa, el marido criminal no quería trabajar y maltrataba a su mujer. Esta se separó de él y fué a vivir en la casa de su madre, abriendo una tienda de frutas y de maíz en el mercado de Bustillos. No tienen hijos.

Varias veces, según la madre de la occisa, Modesto Caluagan vino a Manila desde San Pablo, en que reside, para hablar con su mujer y persuadirla a vivir con él, pero ésta, fiel a su promesa de no volver a vivir con su marido, se negó siempre.

Acribillada a puñaladas

Esta mañana, Modesto apareció inesperadamente en el mercado y al ver a su mujer vendiendo maíz y en presencia de la hermana y de la madre de la víctima, la cogió de una mano, preguntándole: "Nga-yon, sasama ka ba sa akin" (Ahora vas a seguirme?).

La esposa le contestó que la dejara en paz porque ha encontrado una vida mejor, pobre pero muy tranquila. Le rogó que no volviera a molestarla. El matador sacó a relucir entonces un "balisong", según unos, o un puñal, según otros, acometiendo a su mujer. Le hirió



Escenas tomadas esta mañana en el mercado de Sampaloc, en la calle Bustillos, durante la investigación que las autoridades policíacas practicaron en relación con el atentado a la vida de María Rivera, por su marido, que logró huir. El cadáver de la desgraciada mujer, tendido en el suelo y tapado con papel periódico está señalado en el cliché con una cruz. La madre de la occisa, sometida a investigación por la policía, es la que está señalada con una flecha.

en medio del pecho, en el costado izquierdo y en la mejilla izquierda. La mujer murió en el acto, cayendo al suelo del mercado, bañada en su propia sangre y en el agua sucia que corre por un canal.

El criminal huyó, sin que nadie se atreviera a perseguirle, pues temían ser agredidos por él.

De lo trágico a lo cómico

Durante la investigación de este caso, ocurrió una cosa chusca pero que por poco causa numerosas desgracias. Cuando los policías de Meisic y del Servicio Secreto llegaron al lugar, hallaron los pasillos del mercado cercanos al sitio del suceso, completamente cerrados por un numeroso grupo de curiosos que pugnaban por ver el cadáver de la

desgraciada mujer, no dejando paso a los investigadores. Estos lucharon por llegar al sitio pero sin éxito, hasta que uno de ellos perdió la paciencia y comenzó a empujar a los curiosos, quienes creyendo que se trataba del criminal que había vuelto, comenzaron a correr, llenos de pánico, cayendo algunos en los canales y otros subiendo a los árboles.

Nadie salió herido, pero muchos tuvieron que mudarse de ropa pues se llenaron de lodo.

Modesto Caluagan, el matador, se presentó a las 12:30 de esta tarde a la policía de Meisic. Los de aquella estación, después de tomarle las declaraciones de rigor le condujeron al Servicio Secreto en donde será sometido a una investigación más severa.

## Todo el norte en poder de los rebeldes

(Continuación de la página 1) que sean necesarias, "para el triunfo del Frente Popular."

Casi todo el Norte de España ocupado por rebeldes

La ciudad de Vera, España, informa que los rebeldes victoriosos de los cuarteles militares de San Sebastián han ocupado casi todo el norte de España. Se dice que grandes contingentes de comunistas y socialistas se han alistado allí para reforzar los cuerpos de guardias leales, pero no han conseguido evitar la marcha de los insurgentes entre Vera y la frontera de Benobie. Muchos rebeldes de las regiones montañosas de Navarra se han declarado "carlistas realistas." Los entusiastas habitantes de Vera aclamaron la campaña revolucionaria.

Vera también informa que 3.000 rebeldes victoriosos de Pamplona, ayudados por ametralladoras y aeroplanos, se apoderaron de las antiguas provincias vascas de Guipúzcoa y Navarra y que muchos defensores del gobierno fueron muertos. Los insurgentes entraron en San Sebastián después que los aeroplanos hicieron crujir las calles con metrallas. Se estima que las bajas en las dos provincias han excedido de 50. Los gobernadores de ellas tuvieron que huir a Francia mientras que la milicia del Frente Popular se retiraba hacia un antiguo fuerte de una montaña que domina la ciudad. Creese que tienen el plan de bombardear San Sebastián. La vanguardia revolucionaria se encaminaba en el entretanto, hacia Bilbao.

24 carabineros muertos en una batalla en Pamplona

Comunican de Hendaya que 24 carabineros españoles fueron muertos en una ruda batalla con los rebeldes de Pamplona cerca de la frontera, cuando las fuerzas leales quisieron marchar a San Sebastián.

En Burdeos, un corresponsal francés que ha vuelto a la ciudad dice que el ejército rebelde norteño solo

había avanzado 35 millas. Campesinos de Madrid amenazan baluartes rebeldes

Despachos de Madrid indican que masas armadas de campesinos y obreros leales están amenazando los baluartes de los rebeldes, así como miles de milicianos civiles habían formado un círculo de acero alrededor de Madrid. El gobierno alega que la situación de los rebeldes en Córdoba "es desesperada," y que están pidiendo ayuda a los caudillos de la insurrección. Entre los pueblos que han vuelto, según informes, al control del gobierno figuran Gijón, Almería y Alcala de Henares. El gobierno ha declarado que los rebeldes en Melilla están huyendo a la zona de Marruecos Frances.

En Washington, D. C., el Departamento de Estado dice que se han enviado dos barcos de guerra americanos al Mediterráneo para evacuar a los americanos si es necesario. Estos barcos son el Oklahoma y el Quincy.

Los rebeldes derrotados en dos batallas cerca de Madrid

(De la Agencia Reuter) Madrid, 21 de julio.—Dos grandes batallas se han librado hoy cerca de Madrid entre las tropas rebeldes y las fuerzas leales, con pocas o ninguna pérdida de vidas. En la batalla de San Sebastián, los rebeldes fueron derrotados en ambos casos.

Después de un sangriento combate que duró prácticamente todo el día de ayer, el gobierno tiene ahora el control completo de la capital. Las tropas amotinadas se han entregado y su caudillo, el General Tanjuil, encarcelado, mientras los cadáveres de 17 oficiales que quisieron suicidarse al ver fracasado su plan han sido descubiertos en los cuarteles de Montaña, donde estallo el levantamiento local.

Se han registrado algunas escaramuzas violentas en El Prado esta mañana, pero la milicia derrotó a los soldados atacantes.

Cinco periódicos derechistas, confiscados

El gobierno se ha incautado de cinco de los principales periódicos derechistas de Madrid los cuales serán amalgamados y controlados. La bandera roja esta ya izada sobre las oficinas de uno de los periódicos.

Según las mas fidedignas indicaciones, el gobierno domina ahora la situación en la mayoría de los centros provinciales, pero en varios lugares continúan las sangrientas refriegas. Un ejército imprevisto de 5.000 campesinos y obreros, equipados de rifles, esta ahora marchando a Zaragoza, que todavía sigue en poder de los rebeldes.

San Sebastián, ocupada por los revolucionarios

La agencia Reuter en Bayona, Francia, da cuenta de haberse re-

cebido en la frontera francesa esta tarde noticias de que los rebeldes españoles habían ocupado San Sebastián a las cinco de la tarde después de una encarnizada batalla con los carabineros leales, los cuales perdieron 24 hombres. Los rebeldes, estan ahora avanzando de San Sebastián a Bilbao.

San Sebastián sometido a un terrible tiroteó

Turistas ingleses que han logrado escapar por la frontera francesa dirigiéndose a Hendaya cuentan como San Sebastián estuvo sometido a un terrible tiroteó de ametralladoras desde el aire esta mañana. Se cree que no se ha podido evitar un numero grande de bajas.

Varios motocars llenos de turistas ingleses que habían evacuado San Sebastián cruzaron la frontera francesa este día, pero se cree que algunos de ellos se quedaron, ignorándose la suerte que les ha cabido.

El gobierno ingles procura proteger a sus subditos

En vista de la creciente gravedad de la situación en muchas partes de España, el gobierno inglés ha tomado otras precauciones para proteger las vidas de sus nacionales. En adición de los barcos de guerra ingleses en Vigo, Malaga y Tanager, el Witch se esta dirigiendo a Ferrol y el Wren a Co-ruña.

El Almirantazgo en Londres ha anunciado esta noche que el contra-almirante que manda el primer escuadrón de cruceros ha recibido instrucciones de enviar un crucero a Barcelona y otro a Palma. El crucero Amphion que zarpo este día para unirse a la estación de Africa ha recibido ordenes de dirigirse a Tenerife. Mientras tanto, el Repulse esta embarcando a los Gordon Highlanders en Alejandria, después de lo cual partira para Gibraltar.

El mayor número de los muertos, en Barcelona

(De la "Associated Press") Madrid, 22 de julio.—Cálculos extra-oficiales hechos en las primeras horas de este día sobre las bajas causadas por la revolución militar en España establecen el número de los muertos en mas de 900 y el de los heridos en miles.

El gobierno alega haber vencido a los rebeldes en importantes ciudades provinciales. Se dice que el numero mayor de muertos ha sido en Barcelona, donde 500 personas han sido sacrificadas y 3.000 han resultado heridas. Los calculos del gobierno dicen que Barcelona está en poder de las fuerzas leales después de una encarnizada batalla.

Columnas armadas de obreros y campesinos leales se han reunido en masa para defender la capital, a medida que los lideres derechistas

## UN DIPUTADO PAGARA GASTOS DE UN TESTIGO

La Comisión Electoral ha considerado hoy varias mociones

Varias mociones incidentales, entre ellas la de que el recurrido, diputado Lukban abone, deduciendo de su sueldo, la cuenta de P42.48 por la comparecencia, como testigo, del escribano delegado de Camarines Norte, Sr. Silverio Quiñones, han sido decidida, unas a favor y otras en contra, por la Comisión Electoral, este día. De los asuntos sometidos, Festin Fabella, Montinola-Caram, etc., ninguno ha sido actuado, posponiéndose, una vez mas, la consideración de los mismos para la sesión plenaria de pasado mañana, 24 del actual.

Las varias mociones incidentales actuadas hoy son estas: De sobreesamiento de las protestas de Robles, de Arancillo, de Tan (C. S.), promovidas por Alzate, Buenafior y Veloso, desestimada.

De admisión de las protestas enmiendas de Peña y Arancillo, contra Bonto y Buenfior, respectivamente, estimada.

De extensión de plazo pedido por Robles y Veloso. Concedida por 10 días.

De reconsideración del acuerdo Núm. 9 de la 20a sesión de la Comisión Electoral y de rechazamiento de la protesta Insuva, promovida por Angara, desestimada.

El caso de Lukban era el siguiente. Se pidió la comparecencia del escribano delegado Quiñones, arriba mencionado, bajo inteligencia de que, no habiendo depositado cantidad alguna de dinero por no haber promovido contra-protesta alguna, el peticionario Lukban se comprometía a abonar de su sueldo los gastos de viaje del compareciente. Esta cuenta de los gastos de viaje es la que se ha acordado por la Comisión Electoral que sea abonada por Lukban.

Sobre la moción de reconsideración hecha por Angara, el caso era que la Comisión Electoral había acordado tener jurisdicción sobre la protesta Insuva vs. Angara, acuerdo que se pedía fuese reconsiderado, pero que se sostuvo por dicha Comisión Electoral. De ahí se sigue que esta protesta, hoy en suspenso, seguira su curso y trámite ordinario igual que los demas.

de la joven republica reclaman triunfos en las provincias. Dos aeroplanos rebeldes bombardean un crucero

(De la Agencia Reuter) Tanger, 21 de julio.—Dos aeroplanos rebeldes esta tarde lanzaron bombas sobre el crucero español Jaime I en las costas de Tanger. Otros barcos de guerra españoles en el puerto contestaron con cañones anti-aeréos, pero ninguna de las partes hizo blanco y los aeroplanos volvieron sin novedad en dirección a Ceuta, donde los rebeldes son dueños de la situación.

La tripulación del Jaime I se ha amotinado esta mañana, dirigiéndose despues de España a Tanger. Durante el amotinamiento, el tripulante oficial y siete miembros de la tripulación fueron muertos, y siendo lanzados sus cadáveres por la borda.

El Jaime I es un crucero de 15.000 toneladas que lleva ocho cañones de doce pulgadas y veinte de cuatro pulgadas.

Pamplona cae en poder de los insurgentes

(Servicio Transoceanico) Exclusivo a "La Vanguardia" Paris, 20 de julio.—La ciudad de Pamplona, cabecera provincial de Navarra, ha caído en poder de los insurgentes, según despachos recibidos aquí.

También se dice que 8.000 personas particulares armadas se han unido a una guarnición de 4.000 para marchar a Madrid juntamente con las tropas de la guarnición en el pueblo de Lomroño, que comprende varios escuadrones de aeroplanos.

La prensa parisina, sin embargo, dice que esto viene a significar solo que el movimiento insurreccionalista no esta de ningún modo completamente suprimido, como ha anunciado el gobierno de España. Ochenta muertes en las refriegas en San Sebastián

Pescadores de San Juan de Luz, que se halla en el lado francés de la frontera, han declarado que mas de 80 individuos han sido muertos en las refriegas callejeras de San Sebastián.

Unos mil miembros leales al Frente Popular se congregaron inmediatamente en Irún, mientras que centenares han venido de los pueblos vecinos.

Los rebeldes, que parecen estar bien armados, estan avanzando por las montañas. Los izquierdistas han arrancado los bloques de pavimentación para levantar barricadas.

Los rebeldes marchan a San Sebastián desde Pamplona

(De la "Associated Press") Irún, 21 de julio.—Los rebeldes están marchando a San Sebastián desde Pamplona. La policía de Irún da cuenta de que han muerto 25 insurgentes.

El gobierno despachara más tropas contra rebeldes

(De la Agencia Reuter) Madrid, 21 de julio.—El gobierno ha anunciado por radio este día que cinco columnas de infantería, tropas de asalto, guardias civiles, carabineros y milicianos saldrán de

## REPUBLICA ESPAÑOLA Boletín Consular

Disposiciones oficiales vigentes sobre días inhábiles o feriados:

DECRETO DE 28 DE OCTUBRE DE 1931.— (Gaceta del 29).

"Para todos los efectos civiles, judiciales, mercantiles y administrativos son días inhábiles o feriados: todos los domingos del año, el 1.º de Enero, el 14 de Abril, el 1.º de Mayo, el 12 de Octubre y el 25 de Diciembre. Son días hábiles todos los demás".

ORDEN CIRCULAR DE LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS, DE 8 DE FEBRERO DE 1932.— (Gaceta del 9).

"Habiendo acordado las Cortes Constituyentes declarar fiesta nacional, con el nombre de "Fiesta de la República", el día 11 de Febrero, fecha en que se conmemora el aniversario de la proclamación de la República de 1873, esta Presidencia ha dispuesto se publique dicho acuerdo en la Gaceta de Madrid para general conocimiento y cumplimiento".

DECRETO DE 14 DE ABRIL DE 1931. (Gaceta del 15.) "Recogiendo el Gobierno provisional de la República la aspiración popular, deseoso de que se solemnice la instauración del nuevo régimen y el alto ejemplo que supone haberlo llevado a cabo por consciente, legal y ordenada expresión de ciudadanía, decreta lo siguiente:

Artículo único. El día 15 de Abril de 1931 se declara FIESTA NACIONAL, y en los años sucesivos lo será el 14 del mismo mes, conmemorándose el establecimiento de la República".

Manila 30 de Junio de 1936. EL VICECONSUL ENCARGADO A. Rodriguez Ramon.

## Dos jóvenes filipinas rechazadas en Hawaii

Dos de las primeras "víctimas" de la cuota inmigratoria fijada por la ley independista Tydings-McDuffie son Luisa y Esperanza Ordóñez, dos hermanas de Ilocos Sur que regresaron ayer a Manila a bordo del "President Harrison".

Luisa y Esperanza, que aparecen en la fotografía de arriba, salieron para Honolulu en 1934 pero no fueron admitidas allí debido a que ellas dos superaban ya la cuota especificada de inmigrantes. La ley independista se aprobó mientras ellas estaban en medio del camino para Honolulu. Plantearon su asunto ante los tribunales de justicia pero fracasaron. Vuelven con carácter de "deportadas".

Madrid inmediatamente para atracar los últimos centros de la insurrección.

Las columnas van a Toledo, Valladolid, Zaragoza y Burgos. Franco dirige un ultimatum a los buques de guerra

(De la "Associated Press") Tanger, 21 de julio.—El General Franco, según informes, ha dirigido un ultimatum a los barcos de guerra leales aquí para que zarpen o se rindan, bajo amenaza de bombardeo aéreo aun cuando permanezcan dentro del puerto internacional.

Esta ciudad pintoresca está sobrecorreada. Los navarros reaccionan en favor del gobierno

Irún, Navarra, 21 de julio.—Los ciudadanos belicosos afectos al Frente Popular, que están luchando para mantener a su partido en el poder contra el avance de los derechistas rebeldes, han reaccionado y se han reunido para encarar la amenaza de un ataque rebelde a esta ciudad fronteriza.

(Irún está situada en la frontera francesa al noroeste de España, a unas cuantas millas de San Sebastián en el Atlántico.) Los caudillos del Frente Popular han informado este día que sus fuerzas están combatiendo el avance de los rebeldes hacia Vera, a doce millas de Irún.

Todos los ciudadanos ordenados a luchar

Los ciudadanos físicamente capacitados han recibido instrucciones de defender la ciudad contra 4.000 rebeldes que están avanzando, según noticias, hacia la población, procedentes del norte. Los guardias han comunicado que probablemente los rebeldes atacaran Irún y San Sebastián, el aristocrático balneario, donde viven por lo común los diplomáticos, uno de ellos el embajador americano Bowers.

Se espera en toda esta noche una batalla. Londres teme graves sucesos en España

(De la Agencia Reuter) Londres, 18 de julio.—Los temores de que están ocurriendo muy graves sucesos en España se han acentuado a causa de una ausencia completa de noticias, además de la severa censura telegráfica y la suspensión de todas las comunicaciones telefónicas con el mundo exterior.

Dicen de Hendaya esta tarde que el tráfico en la frontera es normal. Hay informes de que el disturbio estallo en San Sebastián durante los funerales del Sr. José Calvo Sotelo. Un individuo disparó sobre la multitud, matando a una persona e hiriendo a otras cuatro. Después, se dijo que todo estaba quieto allí.

El embajador español en

## CURSO ESPECIAL PARA OFICIALES DEL EJERCITO

Seisenta y cuatro en el campamento phy en Agosto

Seisenta y cuatro oficiales filipinos, entre primeros y terceros tenientes, capitanes, serán llamados a Manila para el Campamento Rival, desde el 1.º de Agosto al mes de octubre de este año un curso especial de entrenamiento militar, bajo los auspicios de la Presidencia, para el Comandante General Guillermo B. Francisco.

Una vez terminado el curso especial, estos oficiales serán a su vez los entrenadores de otros 64 oficiales. Estos serán destinados a entrenadores de cadetes en diferentes partes del país. El Comandante Emannel acaba de llegar de un viaje marítimo Sur, ha dado un curso para campamento de entrenamiento de reclutas. Naga. Según el Comandante el sitio es ideal para campamento de entrenamiento, pues las condiciones necesarias más, está cerca de un aterrizaje.

## Los sucesos de España

(Continuación de la página 1) Verá dá cuenta de los rebeldes de Pamplona de las provincias de Guipúzcoa y Navarra, y que defensores leales fueron preparados a la batalla en dicha región. El gobierno ha anunciado la situación de los rebeldes Cordoba es "desesperada". Hasta ahora, los rebeldes que se encuentran en la guerra estan sanos y salvos.

Sociedad de jóvenes Atimanan en

En un miting de Mu Sra. El domingo pasado, una gran multitud se compone de jóvenes monian, Tayabas que en Manila, los siguientes fueron:

Consejero, G. P. A. Jose; Presidente, Goyito; Presidente, Eplido P. Villaneta; Puring Paraja; Eladio Romaldio; Gerardo; Ciudadado Degradado; Panellawan; Redactor, Manila.

Para conmemorar la fundación de la misma, los funcionarios rran los miembros un 2 de agosto que viene a la fecha en que se celebrará de Atimanan, en Manila.

El miting se celebró en presencia de la Sra. Sator Villanuel, 334 Lardizabal, Manila.

na de Corros de Manila de esta mañana se controló el incendio a bordo del vapor Maersk" y que ayer haber minimizado ha vuelto a proporciones alarmantes de este.

El buque tanque noruego que se dirigió a Zamboanga el incendio se ha sofocado a retirarse a cierta distancia pues estaba en peligro de la misma suerte, aunque según pacho sigue en espera de seguridad para acercarse a Manila.

El telegrama recibido esta mañana dice así: "Julio 22, 8 a. m.—El incendio del vapor "Nora Maersk" vio a ser alarmadamente sofocado. El vapor "Soli" ha tenido un jarse aunque permanece en expectativa".

Un defecto en los tubos de aceite causa del fuego

La Constabularia de Zamboanga ha dado cuenta por a la jefatura que el barco a una completa pérdida de maquinas y el compartimiento que se hallan, además de las coqueas que llevan los No. llenos de cargamento por el han sido destruidos por el incendio.

El barco que tiene el nombre Miller Linesco, es de la Compañía Tabacalera, siendo la consignataria en Manila. Se cree que la causa del incendio ha sido un defecto de los tubos de aceite, por el que el combustible de seguir una dirección que dio lugar a una gran explosión. El barco esta a do por dos compañías en Manila.

El Administrador Insular de las Vicentes Aldamese ofrece sus servicios del gobierno "Araya" para ayudar en el fuego pero la oferta fue nada en vista de la presencia del vapor "Soli" en la escena del incendio.

El "Araya" se halla en el puerto en Sitanki, Sulu, en viaje de inspección de faros.

Los americanos en España están seguros y salvos

(De la "Associated Press") Washington, 21 de julio.—El Departamento de Estado ha anunciado que hasta estos momentos están seguros y salvos los americanos que se encuentran en el area revolucionaria de España.